



Santidad en la ciudad de Santa Cruz:

EL CARDENAL MAURER CON SU SANTIDAD.- El Cardenal José Clemente Maurer salió a dar la bienvenida al Papa Juan Pablo II, en el aeropuerto de Tucupaya-Sucre, y también estuvo en la sacristía del altar papal, construido en el Estadio "Patria". El octogenario Cardenal dijo, refiriéndose a la visita de Su Santidad: "Es una alegría, es un don de Dios y una bendición para el pueblo boliviano". Agregó que ese sentimiento ha sido demostrado al Sumo Pontífice, por el pueblo, en sus visitas a La Paz, Cochabamba, Oruro, Sucre y Santa Cruz, y seguramente ocurrirá lo mismo en Tarija y Trinidad. En la fotografía de la derecha, el Papa Juan Pablo II rodeado de niños, en la ciudad de Sucre. (Telefotos de PRESENCIA).

Haced de Bolivia una patria donde no haya ni opresores ni oprimidos

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO POR HUASCAR CAJIAS K. EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXXVII- No. 10 674- LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 13 DE MAYO DE 1988- 18 PAGINAS- Bs 1.-

Edmundo Abastoflor, en Sucre:

Potosí, un pueblo que sufre hambre, aspira ser patrimonio cristiano de la humanidad

SANTA CRUZ, 12 (PRESENCIA).- El Obispo de la diócesis de Potosí, Mons. Edmundo Abastoflor, cuando hoy al Papa Juan Pablo II al sufrimiento, y las penas y el dolor que el pueblo sencillez y a un niño y acogedor, tratando de repetir su pasado ancestral y su renacimiento religioso y cristiano.

En la cabeza de una montaña que en las últimas horas se desplaza hasta esta ciudad, al recibir el Papa Juan Pablo II, Abastoflor hizo un alegato en favor de nuestros obreros, campesinos y campesinas, y a la familia boliviana, llamados a ser protagonistas de esta gente de la tierra y de esa ciudad. Un día Monarca de América y Patria Natural y Cultural de la Humanidad. Según las enseñanzas de Cristo, el privilegio de tenerlos los niños; pero nadie quedó al margen; dirigentes sindicales, personas ligadas a la cultura y empresarios escucharon conmovidos la Palabra del Vicario de Cristo. La visita de Juan Pablo II ha comenzado a generar un movimiento de renovación espiritual; hay indicios de que este mensaje nos llevará a reconocernos como lo que somos: hermanos y criaturas de Dios que deben trabajar por una sociedad justa y fraterna. (Telefotos de PRESENCIA).



Por RAUL RIVADENEIRA PRADA (Enviado Especial).

SANTA CRUZ, 12 (PRESENCIA).- Haced de Bolivia una patria común donde no haya ni opresores ni oprimidos, sino hermanos que se reconozcan como tales y como tales se amen", dijo el Papa Juan Pablo II en el encuentro de esta noche con más de 2.000 intelectuales, políticos, empresarios y dirigentes estudiantiles, congregados en el Coliseo del Colegio La Salle. Un largo y entusiasta discurso interrumpió el discurso de Su Santidad.

El Papa ingresó en el recinto deportivo acompañado del arzobispo de Santa Cruz, Monseñor Luis Rodríguez Pardo, y del presidente de la Conferencia Episcopal Boliviana, Monseñor Julio Terrazas. Llegó hasta el entarimado de alfombras rojas y rutilantes de cristales, donde se colocó el sillón de madera y saludó a la concurrencia. Esta le aplaudió y agitó pañuelos blancos durante tres minutos. El Coro Santa Cecilia interpretó el himno "Tu es Petrus".

En nombre de la concurrencia, habló el embajador boliviano en Uruguay, Jorge Siles Salinas, quien trazó un paralelismo histórico entre Polonia, la patria del Papa, y Bolivia, la tierra que lo acogió durante cinco días. Dijo que ambas naciones han sido marcadas por el infortunio, pero también por su profundo fervor por la Virgen María, en Zestowawa (Polonia) y Copacabana (Bolivia).

"Visitai" dijo "esta tierra que ha dado frutos de evangelización". Habló también de las graves problemas que aquejan a la sociedad moderna, a causa del hedonismo, el egotismo y la incompreensión entre los hombres, ambiente dentro del cual "dijo" tendrá el saludable efecto de fortalecimiento de las más altas virtudes cristianas".

A continuación, el Papa pronunció una breve oración que, invocando al Señor, consistió de este modo: "Reinen en el mundo la igualdad y la justicia".

DISCURSO DEL PAPA Juan Pablo II habló durante veinte minutos. Tocó tres cuestiones fundamentales que atañen a la realidad boliviana: el papel de la cultura, el empesariado y los derechos sindicales. Comenzó con una identificación de la cultura y la actividad productiva, señalando que ésta es romana una expresión de aquélla.

Paso de relieve el centenario humanista de la doctrina social de la Iglesia y sus reflexiones sobre los derechos del hombre y su carácter de finalidad última de toda realidad.

Secretario ejecutivo de la COB

"Los trabajadores nos sentimos interpretados por el Papa"

SANTA CRUZ, 12 (PRESENCIA).- El Papa Juan Pablo II recibió hoy, en esta ciudad, el agradecimiento de los trabajadores de Bolivia, tanto por su visita como por las palabras de aliento y de identificación que les expresó, según le manifestó Simón Reyes, Secretario Ejecutivo de la Central Obrera Boliviana, a tiempo de entregarle una carta relacionada con la situación laboral que se vive en el país.

Reyes se aproximó al entarimado donde se encontraba Su Santidad, inmediatamente después de que los representantes del empresariado privado concluyeran la entrega de presentes al ilustre visitante, oportunidad en la que anunció la entrega de la misiva a nombre de los trabajadores de las ciudades, el campo y las minas, según indicó.

Emocionado, el dirigente de la COB dijo que el contenido de la carta "no interpreta, sin embargo, toda la angustia de los trabajadores y de los marginados de Bolivia". No obstante añadió "los marginados nunca olvidarán su visita, porque nos hemos sentido interpretados por el Papa".

Reyes recaló que aquello es el

deseo y la motivación de lucha de los trabajadores, que con entusiasmo escuchamos la doctrina social católica.

Pero hizo hincapié también en que "los caminos de las diferencias entre ricos y pobres se ensanchan cada vez más y crecientemente se ensanchan las brechas de la cultura y de la salud".

Finalmente, el Secretario Ejecutivo de la COB, cuyas palabras fueron aplaudidas, manifestó al Santo Padre: "No podemos pensar en una sociedad con 400.000 personas sin trabajo. Por eso, es la gratitud de los trabajadores al apoyo que les brinda la Iglesia, cuyo angustia Usted ha visto reflejada en los ojos de los trabajadores, en Oruro".

El Sumo Pontífice recibió el documento y dialogó brevemente con Reyes para, inmediatamente, decir el Padre Nuestro, en coro con los asistentes, a quienes impartió su bendición apostólica, cuando el reloj marcaba las 19:00. Ahí concluyó el primer acto público del Papa Juan Pablo II correspondiente a su visita a Santa Cruz, que se ha sentido impactada con la presencia del sucesor de Pedro.

Juan Pablo II inauguró en Sucre nueva etapa de evangelización

SUCRE 12 (PRESENCIA).- Su Santidad Juan Pablo II comenzó hoy en esta ciudad una nueva etapa de la evangelización en Bolivia, al entregar a los obispos y prelados de cada una de las jurisdicciones eclesiales de nuestro país la Cruz de los cuatrocientos cincuenta años de evangelización, que se conmemorará el 29 de septiembre, al celebrarse la fundación de esta capital en territorio de Charcas, cuando a los pies del Churuquilla fue clavada también la bandera de la Iglesia, hecho mencionado por Mons. René Fernández Apaza, en palabras de bienvenida al Papa Wojtyla en el campus papal, donde el Sumo Pontífice presidió la celebración de la misa cuya homilía dedicó a la evangelización.

En el cuarto día de su visita a Bolivia, Juan Pablo II y su comitiva arribaron al aeropuerto de Tucupaya, ubicado a seis kilómetros de la ciudad, a las nueve de la mañana, y media hora más tarde llegó al campus papal instalado en el Estadio Patria, donde se reunieron unas cincuenta mil personas, entre ellas visitantes de provincias y de Potosí.

Bajo un cielo completamente despejado y con sol radiante, la Eucaristía se inició a las 10:05 y

concluyó poco después del mediodía. En el curso de la misa, el Santo Padre expresó: "Querido pueblo boliviano: el mundo de hoy sufre hambre y sed del Evangelio de nuestro Señor Jesucristo. Continúa la obra de la Evangelización, siguiendo el ejemplo que nos han transmitido tantos santos".

La misa fue concelebrada por un centenar de pastores, entre obispos y sacerdotes y, como ya se advirtió en La Paz y Cochabamba, las palabras del Papa fueron recibidas con respetuoso silencio por la multitud. "Qué hermoso es" dijo Su Santidad "reunirse para celebrar la misma fe y la misma vida de Cristo". Recordó el mandato de Jesús resucitado a sus apóstoles, cuando les dijo: "Id, evangeliza y haz de todos discípulos míos".

Expresó a los millares de feligreses reunidos en el campus y a todo el pueblo católico boliviano que no sólo son semilla sino también cosecha que tiene la misión de continuar con la propagación de la buena nueva. Al saludar al pueblo de Sucre, manifestó que sus templos y monumentos "evocan toda una historia de evangelización". Al mencionar al pueblo boliviano, como ya lo hiciera en anteriores oportunidades, hizo particular referencia a Potosí y

sus habitantes. Citó a Fray Vicente Bernedo, a quien se venera en la Villa Imperial. Nombró al actual obispo Edmundo Abastoflor y dio las gracias por la numerosa concurrencia de potosinos en el campus papal. Destacó los valores de estas tierras de rica historia y al referirse a la evangelización y cultura, dijo que en las naves españolas llegó también la religión católica en 1492 y encontró lenguas y pueblos milenarios. "En vuestras costumbres y sabias tradiciones" dijo "se manifiesta la presencia de Dios... El es la verdad y la paz". Añadió que como Obispo de Roma se siente feliz de participar en los preparativos de los quincuagésimos años de plena comunión con el pueblo boliviano y recaló: "Cómo no sentirme unido a vosotros en los acuciantes problemas que os afligen y que esperaros sean aliviados desde la luz del Evangelio". Agregó su palabra de consuelo y manifestó que Dios revela su bondad a todos los pueblos.

LACHISPA en la Noticia
NIBOLITA, BISCATRONO Y DIOTESARIO GANAN CONCURSO 'SIN TOCAYO'

BOGOTA (EFE). Llamarse Nibolita, Biscatrono o Diotesario, además de asegurar al sujeto no pasar desapercibido desde la pila bautismal hasta la tumba, puede dar alguna satisfacción.

Gracias al concurso "El Nombre sin Tocayo", organizado por un programa de la televisión colombiana, Nibolita Jiménez, Biscatrono Buitrago y Diotesario Delgado compitieron que la originalidad de sus nombres no sólo provoca asombro y bromas, sino que les convierte en seres únicos.

Los tres ganadores del concurso tuvieron que competir con 250 personas que enviaron fotografías de sus documentos de identidad con nombres como Fosilides, Jetllylu, Endorico, Millston, Inrasema, Eutiquian, Omedes, Fay, Estabojer, Nibihari, Gilecvejo o Huilpio.



AGUA Y JABON PUEDEN EVITAR DIVORCIOS
JERUSALEN (EFE). Después de la sentencia dictada por un tribunal israelí, alguien podría pensar que la estabilidad de un matrimonio a veces depende del agua y el jabón.

Tras 25 años casados, un vecino de la ciudad israelí de Haifa obtuvo el divorcio de su mujer porque esta no se bañaba.

El hombre, de 57 años, alegó ante la Corte Rabínica que las cosas llegaron a tal punto, en los últimos años, que no podía ni acercarse a su esposa. A pesar de ello, el matrimonio tiene 3 hijos.

La mujer no se presentó ante el Tribunal y aunque su ausencia pudiera interpretarse como una falta de consentimiento, los tres jueces autorizaron al marido a tomar otra mujer, a ser posible con más afección al agua.



COCHE BOMBA. Policías y miembros de la brigada contra incendios observan los restos de un coche bomba que estalló en las cercanías de la embajada de Israel, en Nicosia, dejando un saldo de dos personas muertas (Nicosia, Chipre, Radiofotó AP).

Negociado por presidentes de Siria e Irán

Entró en vigencia cese el fuego entre milicias musulmanas chiitas

POR RIMA SALAMEH

BEIRUT, 12 (AP). La calma volvió hoy a reinar en esta capital tras de que las milicias musulmanas chiitas aceptaron un cese al fuego negociado por los presidentes de Siria e Irán después de seis días de combates.

La Policía dijo que los milicianos Hezbollah o Partido de Dios, respaldados por Irán, controlaban el 70 por ciento de los 40 kilómetros cuadrados de las riberas del sur de Beirut antes que entrara en efecto la tregua a las 22:00 horas (21:00 GMT) de ayer.

En la segunda ronda de la votación

Radicales iraníes lograrían mayores triunfos en elecciones legislativas

POR ED BLANCHE

NICOSIA, CHIPRE, 12 (AP). Los radicales de línea dura y musulmanes extremistas podrían ampliar sus triunfos en las elecciones legislativas en la segunda y final ronda de votación de mañana, como consecuencia de las derrotas iraníes frente a Irak y la marina norteamericana.

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. LA PAZ VIERNES 13 DE MAYO DE 1988

Table with columns SALIDAS, LLEGADAS, VLO. 921 Cochabamba, VLO. 810 Cochabamba, etc.

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. TUS PROPIAS ALAS

INVITACION PUBLICA Nº 001/88 AUDITORIA EXTERNA

LA ASOCIACION REGIONAL DE ABASTECIMIENTO DE AZUCAR-BERMEJO (ARAZUCAR), POR DISPOSICION DE SU DIRECTORIO (SECTORES - INDUSTRIAL - CAÑERO DE LA AGRO-INDUSTRIA AZUCARERA DE BERMEJO), INVITA A TODAS LAS FIRMAS CONSULTORAS, LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA AUDITORIA EXTERNA: GESTIONES 1986 - 1987, LAS FIRMAS CONSULTORAS DEBERAN RECAPAR LOS PLIEGOS DE ESPECIFICACIONES Y ALCANCE DEL TRABAJO DE LAS OFICINAS DE ARAZUCAR (OFICINA DE I.A.B.) EN TARIJA: CALLE COLON Nº 830, LA PAZ EDIFICIO LITORAL PISO 12, EN BERMEJO EDIFICIO ADMINISTRATIVO I.A.B. LAS PROPUESTAS SERAN PRESENTADAS EN SECRETARIA DE NUESTRAS OFICINAS EN TARIJA O BERMEJO HASTA EL 30 DE MAYO DE 1988 A HS. 12:00. LA APERTURA DE PROPUESTAS SE EFECTUARA DENTRO DE LAS 24 HORAS SIGUIENTES.

Bermejo, mayo de 1988 RELACIONES PUBLICAS "ARAZUCAR"

URSS inició evacuación de tropas de Afganistán

POR BRYAN WILDER ISLAMABAD, PAKISTAN, 12 (AP).

Cerca de 4.000 soldados soviéticos empezaron la evacuación de su mayor guarnición en la zona oriental de Afganistán preparándose para su retiro total de esa nación a partir del 15 de mayo, dijeron hoy fuentes de las guerrillas y diplomáticas. Fuentes que han vuelto de Jalalabad afirman que los soviéticos están trasladando su equipo pesado a Kabul, dijo Kabir, miembro de un Comité Militar de la facción de los Yuzbás Khatals o guerrillas de tendencia islámica. Preguntado en sus cuarteles de Peshawar, Pakistán, si la evacuación estaba efectuada según actualmente, dijo que sí. Una fuente diplomática, hablando bajo anonimato, dijo que fuentes de Mujahedeen informaron que hasta 60 camiones soviéticos se dirigían al oeste hacia Kabul, a 178 kms de distancia. Dijo que no tenía versión de que si tropas del ejército rojo habían salido ya, pero indicó que fuentes guerrilleras informaron del abattimiento de un helicóptero Mi-24 artillado de manufactura soviética.

Ello indicaría que los soviéticos han decidido recurrir a un cerrado apoyo aéreo otra vez durante su retiro, dijo el diplomático. Según los informes, la 66ta brigada soviética, calculada en unos 4.000 hombres, será reubicada en el área de Kabul cuando abandone Jalalabad, a sólo 50 kms. de la frontera con Pakistán. Se dijo que los soldados soviéticos serán reemplazados por la 11ra división, una fuerza militar que excede los 10.000 hombres. Jalalabad es la segunda mayor guarnición que los soviéticos han evacuado desde que dejaron Borkot, más al norte de virtualmente frente a la frontera con Pakistán, el pasado 22 de abril. Las tropas soviéticas, según los informes, han entregado decenas de puestos a los afganos en las últimas semanas. Combatientes del Bien Acreditado Mujahedeen han atacado muchos de esos lugares que las tropas comunistas afganas tuvieron que defenderse por su cuenta.

Hoy continúan negociaciones encaminadas a establecer la paz en el Sur de Africa

POR ROBERT WELLES

BRAZZAVILLE, CONGO, 12 (AP). Altos funcionarios de Angola y Sudafrica se reunieron hoy en la ciudad de Brazzaville para discutir la paz en el Sur de Africa. En la primera ronda de negociaciones en Londres, estos ministros estuvieron representados por sus subalternos. Según un despacho recibido en Lisboa, la agencia

ANGOP, controlada por el Estado, describió las conversaciones como "exploratorias". La reunión, establecida originalmente para hoy, está siendo descrita en Sudafrica como histórica, debido a que es la primera visita oficial de funcionarios sudafricanos, a nivel de gabinete, a un país africano al norte de sus fronteras desde mediados de 1970. Los representantes de los dos países se reunieron en Londres, no participaron en la reunión aquí diplomáticos norteamericanos ni cubanos, según dijeron fuentes diplomáticas occidentales. El ministro de Relaciones Exteriores de Sudafrica, Roelf P. Pik Botha, y el ministro de Defensa, general Magnus Malan, salieron hoy vía aérea hacia Brazzaville, según informó despacho de prensa de Sudafrica. En la primera ronda de negociaciones en Londres, estos ministros estuvieron representados por sus subalternos. Según un despacho recibido en Lisboa, la agencia

Diputados israelíes tildan de hereje a físico inglés Hawking

JERUSALEN, 12 (EFE).

Dos diputados israelíes han exigido que se anule el premio que el físico británico Stephen Hawking recibirá hoy en el parlamento de Israel porque consideran que su teoría sobre el origen del universo es una herejía. Hawking, de 45 años, se hizo acreedor al premio Wolf - dotado con cien mil dólares - por sus teorías sobre "la gran explosión" y los "agujeros negros" en el cosmos. El galardón, que se otorga a doce personalidades destacadas en el campo de las ciencias y las artes, le será entregado esta tarde en el parlamento (Knesset) israelí por el presidente del estado, Jaime Herzog. El célebre físico compartirá la dotación, que expresó matemáticamente su teoría. El diputado Abraham Verdiger, del Partido Ultrarreligioso y Confesional Morasha (Hereditario), señaló que, pese al respecto que le merecen Hawking y la ciencia, la teoría expuesta es una herejía contra el génesis de las sagradas escrituras. Para Verdiger, es imposible que este premio sea otorgado en Israel, y en el parlamento, en contra de las creencias del pueblo judío, sobre el origen del universo. Hawking, postrado en una silla de ruedas e impedido de hablar desde que hace tres años tuvo que someterse a una traqueotomía, llegó anoche a Israel, desde Londres, para recibir el que está considerado como el Premio Nobel judío.

NATALICIO
Alphonse DAUDET
escritor francés, 1869.

AGENDA

PRESENCIA, Av. Mariscal Santa Cruz...
LAPAZ ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS...
10 DE NOVIEMBRE Av. Mariscal Santa Cruz...
TELEFONOS DE TERMINAL DE BUSES...
HOSPITAL DE CLINICAS Maternidad...
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

AGUA OXIGENADA
ESTABILIZADA PARA ALMACENAMIENTO PROLONGADO
* Desinfectante
* Antiséptico
* Bactericida
DE VENTA EN FARMACIAS

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS
CENTRO MEDICO DE ESPECIALIDADES "LA PAZ"
Avenida 6 de Agosto Nº 2380 Tel. 343261
Bucapanóvil 810136-8
GINECOLOGIA-MASTOLOGIA. Dr. Edgar Tapia Arroyo
Especializado en Ginecología y Mastología.
GIRUGIA GENERAL Y GASTROENTEROLOGIA. Dr. Edgar Ledezma Gilvez
PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA. Dr. Alfredo Rodríguez Vargas
NEUROLOGIA Y NEUROQUIRUGIA. Dr. Edgar Arens, Rada
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA. Dr. Alberto Romero Cruz
CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA. Dr. Ricardo Ayala Rojas
ANATOMIA PATOLOGICA Y CITOPATOLOGIA. Dr. Alonso Padilla Villalón
LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO. Dr. Jaime Quintanilla Aguirre
Dr. DANIEL ELIO CALVO O.
GASTROENTEROLOGO DE ADULTOS Y NIÑOS
UMSA (La Paz) The Johns Hopkins University (USA) Bristol Royal Infirmary (Inglaterra) Tokio Metropolitan, Cancer, Detection Center, (Japón)
Inst. de Gastroenterología Boliviano-Japonesa (La Paz)
Estudio Integral y Tratamiento de Enfermedades del Aparato Digestivo, Infecciones y Parasitos Intestinales- Detección Precoz del Cáncer Digestivo.
ECOGRAFIA ABDOMINAL, ENDOSCOPIA DIGESTIVA
Av. Arce 2316, Tel. 364614, Dom 371002
EMERGENCIAS 320844-327562
07-10 ABRIL/123033
(1-15 Mayo/124433)

CONSULTORIO NATURISTA
Dr. Toribio Tapia Valencia
Tratamiento de dolencias a enfermos con medicina herbal y naturista científica
CONSULTAS.
Edif. Cámara Nacional de Comercio - 6to piso
Of. 610 - Av. Micaela Santa Cruz - esq. Colombia
Dr. RUBÉN TEJADA ANDRADE Laboratorios de análisis clínico "Houx" - Análisis de Sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo, parasitológicas y bacteriológicas. Dirección: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz N.º 861, Esq. Pasaje peatonal Bloque "A" 3do piso. Of. 201 entre plazas San Francisco y Pérez Velasco. Tels. Lab. 324528. Tel. Dom. 121122 - Casilla 2655.

PRESENCIA

Director: Armando Marisca V.
Subdirector: Raúl Rivadeneira P.
Jefe de Redacción: Jesús Urzagasti A.

No puede haber indiferencia ante realidad de trabajadores

Juan Pablo II, en su visita a la ciudad de Oruro, y en el momento especial preparado para su reunión con el pueblo, los trabajadores campesinos y mineros y con pocas excepciones que han sufrido las consecuencias de la "relocalización", ha sido, una vez más, claro, concreto y terminante al referirse a la situación de abandono, necesidades y sufrimiento de miles de trabajadores - mineros, campesinos, indígenas y "relocalizados"; ha mostrado su preocupación por quienes han quedado sin un trabajo y sin el medio adecuado para ganar el sustento familiar; ha condenado la política que atente contra el hombre y lo convierta en un instrumento para el logro de dividendos económicos sin considerar su dignidad y sus derechos.

Los mineros, mineros, traéis las marcas del profundo son de donde extraéis el mineral que por siglos ha sido la principal fuente de riqueza de nuestro país, venís también de otros lugares del altiplano, dijo el Santo Padre a los pocos mineros que pudieron asistir y agregó: "vuestros semblantes se dejan traslucir los signos de la fatiga y de las privaciones propias de una vida austera que os ha enseñado a prescindir aún de lo pensable y os ha dado un temple recio, capaz de resistir al cansancio y al sufrimiento y de esperar en medio de la adversidad". En esta frase, el Vicario de Cristo muestra profundo conocimiento del minero y lo sabe, pese a las verdades, pleno de esperanzas.

Contrariamente a lo que muchos suponen - más por orgullo que por otros sentimientos - el Papa hace, una vez más, presencia de la preocupación de la Iglesia por la situación social, por la vida de mineros, campesinos, marginados, muestra que la preocupación por los pobres debe ser acción principal no solamente de los católicos sino de la colectividad y, con carácter especial, de quienes están con los medios financieros para salvar situaciones de angustia. "Vengo a traer os un mensaje de esperanza que no quiere decir positividad ante las situaciones de desventura que cada día se hacen más evidentes, sino que es un compromiso por la construcción de una nueva sociedad basada en el amor, la solidaridad y la justicia", dijo, dando a entender que nadie debe temer decir la verdad y enfrentar todo aquello que conspira contra el bien común.

Al sufrir de los "relocalizados", el "gran desajuste entre los salarios que percibís y el costo de la vida siempre en aumento", es otro grito en favor de los trabajadores que buscan, sin hallarla, mejores condiciones de vida. Su honda preocupación por los niños, y muy especialmente "por los que mueren en temprana edad como consecuencia de problemas de desnutrición", es otro dolor que ha sentido el Santo Padre en su corazón. La situación de los campesinos que sufren "... los inconvenientes del minifundio - en un territorio poco poblado - y la existencia de vastísimos latifundios que no han dejado de crear graves problemas, a otro de los puntos que la Iglesia ha denunciado muchas veces, dentro de ese sistema - aunque desde la Reforma Agraria de 1953 miles de campesinos son propietarios de la tierra - aún persisten situaciones injustas que no permiten el desarrollo del hombre de campo ni de su promoción en lo económico y cultural.

"La opción preferencial, más no exclusiva ni excluyente por los pobres es fruto del amor que es fuente de energía moral", dijo el Papa y agregó que es una vocación de la Iglesia para encontrar, con buena voluntad, "los caminos más acertados que conduzcan a una convivencia más justa, a una sociedad donde reine la justicia, el amor y la paz".

Finalmente, en franco y valiente desmentido a quienes creen que la "teología de la liberación" significa el uso de cualquier medio - inclusive el armado - para el logro de un progreso social del pueblo, Juan Pablo II dijo: "En efecto, son signos de esperanza y primicias de un mundo nuevo: la fe que se hace vida y se manifiesta en el compromiso por la justicia; la búsqueda de formas de convivencia social más humanas y modelos económicos no basados exclusivamente en el lucro ni el consumo, sino en la coparticipación en la solidaridad; el rechazo de toda forma de violencia, aunque fuese para acabar con una pretendida violencia institucional; la decisión de combatir la corrupción en sus diversas formas, la mentira, la inmoralidad pública y privada".

Al término de su mensaje de esperanza, y como medio para hacer de la paz un fin de todos, dijo: "Estad seguros de que la violencia y el odio son perniciosas semillas incapaces de producir algo que no sea odio y violencia".

Las Fuerzas Armadas y la realidad económica

Por Anibal Michel Rodríguez

La situación de crisis económica aguda por la que atraviesa el país debe mover a las autoridades del Ministerio de Defensa y del Alto Mando de las Fuerzas Armadas a pensar con seriedad, responsabilidad y patriotismo, en contribuir eficientemente a la solución de estos problemas que influyen directamente en el porvenir de la Nación y el futuro de las nuevas generaciones.

No es posible que en una situación tan crítica que pone en riesgo la integridad nacional, la Institución Armada no tome los recaudos que la situación aconseja, cumpliendo con el mandato que la Constitución Política del Estado, artículo 208 dice: "Las Fuerzas Armadas tienen por misión fundamental... y cooperar en el desarrollo nacional integral del país".

La ley Orgánica de las Fuerzas Armadas en su Art. 20 dice: "Las FF.AA. de acuerdo con la Constitución Política del Estado mediante sus organismos especializados... en el desarrollo nacional... en la construcción de obras viales y la infraestructura en general; contribuyendo a la colonización y desarrollo comunal, creando zonas agropecuarias de producción, construcción de escuelas etc.". Art. 22 "A falta de recursos humanos para la producción nacional... para trabajos especiales de urgencia, tales como el levantamiento de cosechas, combate de plagas, siniestros otros".

Permanente, año tras año, en oportunidad de faccionarse el presupuesto nacional, se ven los levantamientos de reclamaciones de gran parte de la ciudadanía, de que la suma asignada al ramo de Defensa, es el más alto. En la situación de crisis actual, en el desarrollo nacional, debemos a pensar en iniciar una planificación y ejecución, en el más breve plazo, tendiente a encarar el factor Potenciamiento Institucional, generando en el desarrollo nacional, formas paulatinas al autofinanciamiento, de manera que en un plazo no

mayor a cinco años, el presupuesto de Defensa deje de percibir subsidios del Presupuesto Nacional.

El año 1973 se fundó "COFA-DENA", que es la Corporación de las Fuerzas Armadas para el Desarrollo Nacional; cuya planificación estudios básicos y objetivos, fueron efectuados por profesionales calificados. La misión de esta institución como su nombre lo indica, era promover el desarrollo de la Institución Militar primeramente, para luego extender su influencia a toda la Nación. Después de 15 años de su creación, no cumplió ni con uno ni con otro de sus objetivos.

El año 1975 se funda "COSSMIL", Corporación del Seguro Social Militar, que debía centrarse a su función básica de Seguro; sin embargo, se le asignaron tareas de esta manera dualidad de funciones con "COFADENA" y, como consecuencia, ninguna de las dos empresas militares cumplió con el objetivo fundamental de crear fondos para aliviar económicamente a las Fuerzas Armadas.

Me refiero a estas dos empresas, para demostrar cómo las autoridades militares, conocedoras de los problemas institucionales, se habían preocupado de la suerte de la Institución, previendo seguramente la crisis que agobia al país y a las propias Fuerzas Armadas. Sin embargo, en corto tiempo más, no se tendrá ni siquiera la posibilidad de cancelar haberes a los militares del Servicio Activo, y por lo tanto, menos el pago de pensiones al Servicio Pasivo.

Para salvar esta situación es necesario que:

Los Batallones de Ingenieros sean reequipados e inicien estudios y trabajos para encarar el problema de riego del altiplano, mantenimiento de caminos y construcción de nuevos, para vincular los centros de producción con los mercados de productos no tradicionales y sin competencia en los mercados de consumo en el exterior.

La fábrica de aceite de Villamontes con toda su capacidad, con la materia prima que le proporcionen las unidades ascetadas y que se encuentran en la zona de influencia de la 3a, 4ta, 5ta, 6ta, 7ma, 8va, 9a y 10ta Divisiones, productos agropecuarios, para el consumo de toda la Institución Militar, dando preferencia y en mayor escala a la quinua, maíz, ajó y cebolla para la exportación. 5a, 8a, 9a y 10ta Divisiones, productos locales: algodón, caña de azúcar, arroz, café, yuca, plátano, cítricos, amaranth, goma y manna, etc., dando como responsabilidad un plan de reforestación, que permita recuperar en el menor tiempo estas riquezas llamadas renovables. La madera extraída por las unidades militares, debería tratarse en Complejos Madereros e instalados para el objeto.

En el año 1953, se planificó y se encaró la creación de los Batallones de Colonización, para solucionar por problema de la mala distribución poblacional. Los departamentos de Santa Cruz, Beni y Pando tienen extensas zonas deshabitadas, donde se debería y sobre todo explotar las ingentes riquezas que esas zonas atesoran. Por razones inexplicables, esos Batallones fueron disueltos, considerándose en la actualidad oportuna su reconstitución.

La Fuerza Aérea y la Armada, además de su tarea de vinculación, deberían adoptar los planes que se asignen al Ejército, para cumplir por lo menos con su autobastecimiento.

Es necesario que el título de "INSTITUCIÓN DE LA PATRIA", que a algún demagogo se le ocurrió, sea necesario sentar el principio de soberanía y sobre todo explotar las ingentes riquezas que esas zonas atesoran. Por razones inexplicables, esos Batallones fueron disueltos, considerándose en la actualidad oportuna su reconstitución.

La Fuerza Aérea y la Armada, además de su tarea de vinculación, deberían adoptar los planes que se asignen al Ejército, para cumplir por lo menos con su autobastecimiento. Es necesario que el título de "INSTITUCIÓN DE LA PATRIA", que a algún demagogo se le ocurrió, sea necesario sentar el principio de soberanía y sobre todo explotar las ingentes riquezas que esas zonas atesoran. Por razones inexplicables, esos Batallones fueron disueltos, considerándose en la actualidad oportuna su reconstitución.

La NOTA del día

Señor ministro de TRANSPORTES Y COMUNICACIONES:

La situación de jalencia económica del Servicio Nacional de Caminos aún no tiene solución; es decir, todavía no se han dado los pasos necesarios para fortalecer a esta entidad que es tan importante para el desarrollo caminero del país.

Sabido es que una de las mayores causas de nuestro subdesarrollo es la falta de caminos, con la consecuencia de no haberse vertebrado nuestro extenso territorio. Es, pues, necesario que se hagan todos los esfuerzos para fortalecer las estructuras técnicas y financieras del Servicio Nacional de Caminos como el único medio garantizado de contar con buenas carreteras, de mantener debidamente transitables las existentes y de abrir nuevas rutas que permitan un desarrollo sostenido del país.

Las vías carreteras son, además, el medio más efectivo para unir a los pueblos, para que los hombres se conozcan y comuniquen. Los caminos permitirán que los bolivianos seamos uno y así encaremos nuestros problemas y vencemos las dificultades que, a veces, se hacen insalvables.

Son conocidas las dificultades del TGN; hay conciencia de la situación deficitaria del país; pero, es preciso realizar cualquier esfuerzo para superarlos. No haciendo guerra de declaraciones que postergar cualquier plan de desarrollo y progreso porque, sin caminos, mal podemos vencer nuestras limitaciones y pobreza.

Atentamente,
Santiago

A MANO ALZADA

Por Rulo Vall



La Palabra de Juan Pablo II

El Dios del amor

3. La Palabra-Amor de Dios

3. En este contexto surge la importancia de una permanente renovación de la teología sistemática, en función de la vida de la Iglesia, a fin de que la teología pueda tener el dinamismo operativo de la caridad que la convierte en elemento propulsor del testimonio eclesial y la coloca en estrecha relación con los valores de la contemplación y de la santidad.

Pero esto podrá acontecer solamente en la medida en que el trabajo teológico se considere más en función de la gran verdad bíblica del "Dios Amor", que lleva al hombre al amor a Dios y a los hombres.

En esto la cristología tiene una tarea central, cuanto que es en Cristo donde se manifiesta y se actualiza originariamente la Palabra-Amor de Dios: el tratado trinitario por su parte explicita las dimensiones tri-personales de este amor que se manifiesta en la vida de Jesús y especialmente en su cruz. El tratado de la antropología teológica muestra el rostro del hombre nuevo, liberado y promovido a la dignidad de hijo de Dios, guiado por el interior de la caridad. El tratado eclesiológico estudia las dimensiones comunitarias del amor divino que crea el nuevo Pueblo de Dios, el pueblo en el que el hombre se encarna y educado por la Iglesia, co-

mo una madre, para vivir la propia condición de libertad filial. La teología sacramental, por su parte, partiendo de Cristo, "sacramento" del Agape, y de la Iglesia, "sacramento" de la caridad de Cristo, comenta la Encarnación de este Amor en la historia, hasta el final de nuestro camino cristiano, individual y colectivo, que será el triunfo del Amor de Dios, cuando estaremos con El y lo veremos como El es (cf. 1 Tes. 4, 17; 1 Jn. 3, 2).

Oración y estudio

4. Se puede hacer una reflexión consecuente y análoga para todas las iniciativas que provengan de la comunidad eclesial: Todo debe ser pensado y ejecutado en el signo de la caridad, para llevar con las palabras y con los hechos a los hombres, a todos los hombres, sobre todo a los más necesitados, a los pobres, a los que sufren y a los oprimidos, la buena noticia del Amor de Dios en Cristo Jesús por medio de la Iglesia.

Esto os muestra mi interés y mi satisfacción por vuestra tan cualificada iniciativa que testimonia vuestro respectivo compromiso con el estudio y con la acción. Deseo a vuestro trabajo abundante fructificación, y mis votos sobre todo en la intercesión de la Madre de la misericordia, con mucho gusto os imparto una amplia bendición.

La educación, ¿es suprema función del Estado?

Por Braulio Enriquez Mendoza

Es evidente que la educación por sí sola no basta, no es remedio mágico, para solucionar los problemas que las sociedades enfrentan. Más que un medio de alta trascendencia en la vida y el destino de los pueblos y de los hombres.

Permite al hombre alcanzar su plena personalidad para hacer frente sus deberes y derechos sociales. Es un medio del que disponen las naciones para afirmar sus valores y promover los cambios que perfeccionen sus sistemas de vida. Así mismo, para formar los recursos humanos que interesan a su desarrollo, como miras al bienestar de la colectividad; es factor que contribuye a forjar la unidad nacional y cimentar la justicia y paz sociales.

Hay países que han conquistado asombrosas alturas de progreso, como España, Argentina, y otros que han logrado notables adelantos en su permanente búsqueda de futuros mejores; sus éxitos son culminación, en gran magnitud, del impulso vigoroso a la educación. En otros países, en cambio, se ven que se debaten en pocas naciones es consecuencia, en buena dimensión, del hecho de haber relegado a la educación a niveles que no concuerdan con su vital importancia.

En suma, la educación es fuerza generadora de progreso material, social y cultural. Es fuerza que contribuye al movimiento de la historia de los pueblos para construir su presente.

Seguramente no existe país donde no haya una percepción clara del poder de la educación y a ello se debe en las legislaciones se la consagra como la máxima empuje estatal.

En Bolivia, ¿se sabe todo el mundo? se le confiere esa alta prioridad en el Código de la Educación que declara: "LA EDUCACION, ES SUPREMA FUNCION DEL ESTADO", porque es un derecho humano y instrumento de liberación nacional".

Declaración principista que sitúa a la educación en primer plano entre los asuntos del Estado y compromete a éste, a quienes ejercen las potestades que emanan de él, a promover el desarrollo de la educación con el fin de formar, a través del sistema escolar, el potencial humano de la nación, de su niñez y juventud principalmente. Compromiso de ineludible y primordial importancia.

¿Cuál es el Estado que no ha merecido la atención prioritaria que la teoría se le reconoce, de los sucesivos gobiernos democráticos u autoritarios, o no militares?

En países dependientes y subdesarrollados, como el nuestro, hay factores que frenan el desarrollo educativo. No obstante, se ven notorios avances. El Código de la Educación alcanza doctrinaria, estructural y normativo renovadores que, pese a su treintena de años, es aún la brújula orientadora. Es expansión de la enseñanza en favor de la clase campesina, aunque limitada predominantemente al nivel elemental. La dinamización del proceso de alfabetización, tal vez recién encarado con la gravedad y estrategias que requiere. El crecimiento de la docencia en calificación profesional, ejercido mediante cursos de perfeccionamiento carente de preparación pedagógica. Hay que también mencionar lo más

auténticamente nuestro en materia de organización: el núcleo escolar campesino, sistema de educación y, finalmente, avanzados en sus proyecciones.

Los avances muestran el impulso otorgado a la educación. No cabe duda. Empero, no en la magnitud que exigen las imperiosas necesidades; ni con los vigos que demandan los actuales tiempos; de veloces adelantos científicos y técnicos, como de profundas transformaciones económicas y sociales. Lo prueban, con desgarradora elocuencia, los problemas subsistentes.

¿Cuáles esos problemas que configuran una desoladora crisis educativa? Los diagnósticos los ponen al descubierto. Basta identificar algunos.

Desafíos cuantitativos. Resalta el secular flagelo del analfabetismo con un 32 %, sin incluir la masa de analfabetos que se encuentran del año 2000. La marginalidad escolar cuyo índice rebasa el 30 %, hace ver que la decantada democratización de la enseñanza ya no crea la palmaria del gran avance cuantitativo. El abandono de las aulas que causa estupor, al revelar que de 100 niños que ingresan a la escuela básica sólo 1 culmina los estudios universitarios. ¿Qué déficit del grado de escolaridad general? El alcance su signo más conmovedor en las escuelas unidocentes del área rural, más de 60 %, donde se da una especie de "sub-educación", enseñanza de básica mínima. A la vista están, los déficits de equipamiento, los materiales de aprendizaje.

Es preciso también identificar algunos desajustes cualitativos. La preeminencia de la preparación académica con detrimento de la educación política que forja las aptitudes para el trabajo y contribuye al desarrollo económico. La infima cobertura para la educación inicial y media en el agro, que deja sin enseñanza a más del 50 % de los niños y adolescentes. El descenso en la calidad de la formación de maestros y las pocas oportunidades para su mejoramiento, unidos a su baja remuneración, que conspiran contra la calidad del profesorado. El retraso del currículo que guía las acciones educativas, no siempre innovado con la celeridad que imponen las transformaciones en los distintos campos de vida contemporánea. Los campos de desnutrición de la población escolar, adherida al sistema, que con sus nefastas incidencias deteriora la capacidad de aprendizaje.

¡Viejos problemas! Generados por estructuras políticas, económicas y sociales de pasado cuyo repercusión llegan hasta nuestros días, pese a los cambios renovadores ocurridos a lo largo de nuestro acontecer histórico no libres de retrocesos. Y es innegable que la causa de mayor gravitación de la crisis educativa reside en la escasez de recursos, resultante de la condición de país dependiente y subdesarrollado de Bolivia.

Más, no sólo es cuestión de causas. En nuestra nación, la crisis educativa creo que también es efecto de la ausencia de una voluntad política firme y sostenida, así como creadora y patriótica, sustentada por cierto en un sólido soporte financiero. Los déficits educativos, giran en torno a la verdad, amarga e inocultable. Voluntad política consecuente, en los hechos, con aquel mandato: "LA EDUCACION, ES SUPREMA FUNCION DEL ESTADO".

(Pasa a Pág. 8)

Dios nos habla cada día

Dentro de poco no me verán
"Dentro de poco tiempo ya no me verán. Pero en un poco tiempo más me volverán a ver. Ante esas palabras de Jesús, algunos discípulos se preguntaron: ¿Qué querrá decir eso de que dentro de poco tiempo ya no me verán, poco tiempo más me volverán a ver? Y eso de que me voy al Padre? Y se preguntaron: ¿Por qué dice dentro de poco? No entendemos lo que quiere decir."
Jesús se dio cuenta que querían hacerle preguntas, y les dijo: "Ustedes están desorientados porque les dije que dentro de poco tiempo no me verán y poco después me volverán a ver."
"¿Por qué, entonces, les digo: Ustedes llorarán y se llenarán de pena mientras que el mundo gozará. Ustedes estarán apenados, pero esa tristeza se convertirá en alegría."
"Cuando una mujer va a dar a luz, se aflije porque le llega la hora del dolor. Pero cuando nace la criatura, no se acuerda del dolor por su alegría. Así será con ustedes. Así también ustedes ahora sienten pena, pero cuando los vuelvo a ver, su corazón se llenará de alegría, y nadie podrá quitarles esa alegría."
"Eso día yo no tendré que hacerme más preguntas. Les aseguro que todo lo que piden al Padre, él se lo dará en mi nombre". (Jn. 16, 16-23).



ATAQUE GUERRILLERO.- Miembros de la escuadrón antibombas examinan los daños causados a un omnibús que transportaba tropas policiales y que fue atacado por guerrilleros en el centro de Lima, dejando un saldo de 14 personas heridas. El ataque ocurrió cuando faltan tan sólo dos días para que arribe el Papa Juan Pablo II en su visita pastoral (Lima, Perú, Radio Océano AP).

"Grupo de los 8" desea democracia sólida y representativa en Panamá

BOGOTÁ, 12 (AP). El canciller Julio Londoño-Paredes declaró hoy que el "Grupo de los 8", desea para Panamá "una democracia sólida y representativa" y está preocupado por el deterioro de la situación económica como consecuencia de las sanciones aplicadas por los Estados Unidos en su afán por expulsar al jefe de las Fuerzas de Defensa, general Manuel Antonio Noriega.

El grupo integrado por Argentina, Brasil, Colombia, México, Venezuela, Perú, Uruguay y Panamá, se reunió en New York esta semana y escuchó un informe del canciller panameño, Jorge Eduardo Rüttler, sobre la situación en su país.

Interrogado sobre si el "Grupo de los 8" estaría en condiciones de asumir una mediación para buscar una solución de la crisis, Londoño Paredes que en este caso se necesitaría una petición expresa del gobierno panameño para que el grupo prestara su colaboración.

Casa Blanca negocia retiro de cargos contra Noriega

POR PETE YOST WASHINGTON, 12 (AP). El gobierno de Ronald Reagan está analizando un acuerdo que podría resultar en la retirada de cargos por narcotráfico contra el general Manuel Antonio Noriega, jefe de las Fuerzas de Defensa de Panamá, a cambio de que éste acepte abandonar el poder, dijo hoy un vocero de la Casa Blanca.

"Estamos todavía negociando", dijo el principal portavoz presidencial Marlin Fitzwater. Empero, el vocero dijo que no se reabrirían negociaciones directas con Noriega sobre el caso.

"El presidente obviamente ha dirigido las negociaciones que concierne este punto, pero no daré detalles", dijo. "Las negociaciones continúan y no se ha llegado a acuerdos".

Preocupa a Iglesia Católica de Chile la propaganda política del régimen chileno

SANTIAGO DE CHILE, 12 (AP). Los obispos católicos expresaron preocupación por la amplia propaganda política que realiza el gobierno militar con vistas al próximo plebiscito para decidir la sucesión presidencial.

Monseñor Sergio Contreras, Secretario General de la Conferencia Episcopal, dijo que el asunto fue discutido en una reunión de dos días concluida ayer por el Consejo Permanente del Episcopado.

Contreras dijo que aunque los obispos expresaron preocupación, decidieron que la situación no está aún lo suficientemente clara como para emitir un documento oficial al respecto.

Pero, agregó, nos preocupa desde el punto de vista moral, nos preocupa por la implicación moral que tiene en relación con la libertad de conciencia.

Según declaraciones pasadas, los obispos están especialmente preocupados por el desequilibrio entre el gobierno y la oposición en el acceso a los medios de difusión, sobre todo a la televisión.

Han dicho que un mayor equilibrio es esencial para dar legitimidad al plebiscito presidencial, que debe efectuarse en los próximos meses.

En ese plebiscito, los chilenos sólo podrán votar "Sí" o "No" ante un candidato presidencial único propuesto por los comandantes de las Fuerzas Armadas y la Política Nacional para el periodo 1989-1997. El presidente Augusto Pinochet es considerado el más probable candidato.

Dirigente del PLRA detenido en Paraguay

POR PEDRO SERVÍN ASUNCIÓN, 11 (AP). Domingo Laino, máximo dirigente del opositor Partido Libertario Radical Auténtico (PLRA) y otras seis personas fueron detenidas esta mañana por policías que las sacaron de una iglesia.

Los arrestados con Laino fueron identificados como Oscar Cáceres, periodista de la emisora católica Radio Caritas, y los dirigentes del PLRA Carlos Caballero, Luis Espinola, Juan Ponce, Reinaldo Valenzuela y Ceferino Villalba.

Wagner dijo que la detención de Laino y sus acompañantes se produjo en el pueblo de Arroyito, a 450 kilómetros al noreste de Asunción.

Cancelación de actividad del programa papal causa controversia en Paraguay

POR PEDRO SERVÍN ASUNCIÓN, 12 (AP). Una reunión que figuraba en el calendario de actividades del Papa Juan Pablo II en Asunción y que fue cancelada por el gobierno del general Alfredo Stroessner, ha motivado una viva polémica en medios políticos, donde se ha formulado hoy un pedido para que el Pontífice cancele su visita a Paraguay.

La decisión (de cancelar el encuentro) en otra de las tantas arbitrariedades del gobierno y una bofetada gratuita al Papa, dijo el Secretario del Partido Demócrata Cristiano, Luis Andradá Nogueira.

Francisco José de Vargas, también dirigente del PLRA, expresó hoy a una emisora local que "si éste es el trato que el gobierno dispensará al Papa, es preferible que el Sumo Pontífice suspenda su visita a Paraguay".

El PLRA pertenece al frente opositor denominado Acuerdo Nacional, no reconocido por el gobierno, y sus dirigentes habían sido invitados al encuentro al que debían concurrir unos 350 representantes de todos los sectores de la vida económica, social y política del país.

La reunión fue empero cancelada por el gobierno alegando motivos de seguridad, una explicación que no satisfizo a la jerarquía eclesialista paraguaya que ha hecho contactos con el gobierno paraguayo.

El Nuncio Apostólico, Monseñor Giorgio Zur, se reunió en las últimas horas de anoche con el canciller Carlos Augusto Saldivar, para considerar la cancelación.

Gobierno paraguayo otorgará su máxima condecoración al Papa

ASUNCIÓN, 12 (EFE). El gobierno de Paraguay otorgará su máxima condecoración al Papa Juan Pablo II el próximo lunes, primer día de su visita de tres días en la última etapa de su actual gira por cuatro países sudamericanos.

El presidente paraguayo, general Alfredo Stroessner, impondrá al Santo Padre la condecoración "Collar del Mariscal Francisco Solano López", que es la máxima distinción oficial que concede a los jefes de estado.

La distinción, que lleva el nombre de principal héroe paraguayo, será impondrá al Papa II en una ceremonia que tendrá lugar en el Palacio de Gobierno, informó hoy la Secretaría de Informaciones de la presidencia la República.

El pontífice llegará a Asunción el próximo lunes desde Lima, a las 13.30 hora local (17.00 GMT), y en el aeropuerto internacional será recibido por Stroessner y los miembros de su gobierno.

Tricentados niños, pertenecientes a escuelas oficiales y religiosas, cantarán en el aeropuerto tres canciones en homenaje al Santo Padre.

La Internacional Socialista condenó la intervención de EE.U. en Centroamérica

POR MIGUEL FERNANDEZ MADRID, 12 (AP). El Consejo de la Internacional Socialista condenó hoy la intervención de Estados Unidos en los destinos de Nicaragua y Panamá y expresó su respaldo a las fuerzas políticas de Chile, Paraguay y Brasil en la búsqueda de la democracia.

El Consejo, que concluyó dos días de deliberaciones sobre la situación política internacional, lamentó también la falta de progresos de Honduras para cumplir los acuerdos de paz en Centroamérica y censuró el intento de golpe militar de ayer en Guatemala.

"Llamamos al gobierno de Estados Unidos a apoyar el proceso de paz con medidas de buena voluntad que, en el caso de Nicaragua, deberían expresarse desistiendo de la aplicación de las sanciones económicas en contra de la nación", dice una de las tres resoluciones aprobadas por el Consejo sobre la situación en la América Latina.

En el caso de Panamá, la Internacional Socialista dijo que las medidas para el bloqueo financiero y las disputas por Estados Unidos contra esa nación violan el principio de no intervención y causan sufrimientos a su pueblo.

La resolución añade que los delegados expresaron "su categórico rechazo", a las sanciones estadounidenses y respaldaron una solución, libre y autónomamente negociada entre gobierno y oposición, como garantía de la celebración de comicios libres el próximo año.

Los socialistas dijeron que la campaña de la oposición chilena para obtener el rechazo del candidato oficialista en el referéndum presidencial este año, "es un medio apropiado para producir pacíficamente el retorno a la democracia en Chile".

Sobre Brasil, la Internacional Socialista dijo que existe en la mayoría de las fuerzas políticas de esa nación "una convicción de que una vez concluida y promulgada en los próximos meses, la nueva Constitución de la República, el único camino consecuente que se puede seguir es el que conduce a las elecciones directas".

Paraguay expresa la solidaridad de la agrupación con el pueblo paraguayo y el Partido Revolucionario Fichereista "en su lucha para poner fin a la tiranía en ese país".

La IS también respaldó plenamente el proceso de Ecupulquis II afirmando que "representa un camino cierto y decisivo para lograr la paz y asegurar la democracia".

ASAMBLEA PERMANENTE DE LOS DERECHOS HUMANOS

12 de mayo de 1988

A su Santidad Juan Pablo II
Presente

Dignísimo Santo Padre:
La Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Bolivia le da la bienvenida a esta tierra milenaria y agradece tu infatigable defensa de los derechos fundamentales de las personas y pueblos, esencia de la doctrina social de la Iglesia.

Vuestro ilustrado conocimiento y sensibilidad fortalecida por contactos con pueblos de todos los continentes han movido reiteradas veces tus palabras y reflexiones orientadoras sobre las penurias de pueblos postergados y grupos humanos marginados del desarrollo y niveles de vida que les corresponde.

Los efectos de la inadecuada distribución de la riqueza y bienes temporales y ambiciones de poder y dominación mantienen a Bolivia, como a otras naciones del llamado Tercer Mundo, en atraso y a sus sectores populares en la extrema pobreza.

Su historia está empapada por insensibles dictaduras y regímenes infieles a su misión de velar y trabajar por el bien común. Sin embargo, esas mismas situaciones avivaron el compromiso de personas identificadas con la preservación y defensa de los derechos humanos.

La defensa de los derechos humanos en Bolivia cuenta con la participación de miles de personas comprometidas, y el respaldo y acción de varios pastores de la grey de Cristo. Su misión, muchas veces, la solidaridad de la jerarquía eclesialista, pero también, en oportunidades, encontró la indiferencia y aún el recelo de algunos pastores.

La Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Bolivia cuenta entre muchos de sus miembros a los sacerdotes Luis Espinal y Mauricio Lefebre, que dieron testimonio de vida y fidelidad en defensa de las libertades democráticas y la justicia social.

Los días sistemáticos de persecuciones, encarcelamientos, torturas y destierros políticos han pasado, como las dictaduras y nuestro pueblo confía en que no retornarán. Sin embargo subsisten hoy sus secuelas, otras violaciones a los derechos humanos: la marginalidad, el desempleo, la insalubridad, el analfabetismo, la inmoralidad y otros. Nuestro pueblo sufre aún altos índices de mortalidad: de cada 1000 niños que nacen mueren 250 y la deserción escolar y abandono de familias de maestros rurales, por pobreza, dan paso a que haya vuelto al crecimiento del mal betismo.

Por otro lado, medidas desperadas e impuestas por intereses imperialistas que buscan aumentar el pago de la deuda externa han frenado la inflación de que padecemos, más el precio del petróleo de más de cien mil trabajadores mineros, fabriles, petroleros, empleados públicos de otros sectores. Además, la paralización del aparato productivo, ocasionando el desempleo, estimativamente está en el 25% de la población activa; es decir, 500 mil trabajadores despedidos.

Estas situaciones y la postergación que sufren los pueblos nativos de las regiones orientales, vallunas y occidentales de Bolivia nos mueven a renovar nuestro compromiso de defender intransigente de los derechos humanos, reflexionando y concionando una parte de tu mensaje estampado en tu última Encíclica "Proclamation Social" que dice: "No sería verdaderamente digno del hombre un tipo de desarrollo que no respetara ni promoviera los derechos humanos personales y sociales, económicos y políticos, incluidos los derechos de las naciones y de pueblos".

Los dirigentes y militantes de base que formamos parte de la Asamblea Permanente Derechos Humanos de Bolivia, a tiempo de darle la bienvenida y agradecimiento por tu visita reiteramos nuestro firme compromiso de seguir luchando consecuentemente por una vida justa y humana de los trabajadores del campo, de las ciudades, de los centros mineros y la media empobrecida. En otras palabras, por el cambio de estructuras sociales; es decir, por construcción de una sociedad sin explotados ni explotadores.

Hacemos votos porque tus palabras de orientación, de fe y esperanza, sean fructíferas para la aplicación de la justicia social, y que esta sea regada con la acción de los gobernantes líderes de la actividad económica, y también de los trabajadores y, en fin, de todos los habitantes de esta tierra por primera vez visitada por un sucesor de Pedro.

- Respectuosamente,
- COMITE EJECUTIVO NACIONAL**
- Obispo Rolando Villena V. VICEPRESIDENTE
 - Dra. Nila Heredia SECRETARIA DE HACIENDA
 - Benito Fernández SECRETARIO DE EDUCACION POPULAR
 - Mario Cortez C. FEDERACION SINDICAL DE TRABAJADORES MINEROS DE BOLIVIA
 - Jorge Guzmán CONFEDERACION GENERAL DE TRABAJADORES FABRILES DE BOLIVIA
 - Dr. Gonzalo Fírraga G. ASAMBLEA PERMANENTE DE DERECHOS HUMANOS EL ALTO - LA PAZ

Julio Tumiri Javier Pbro. PRESIDENTE
Iván Paz Claros SECRETARIO GENERAL
Prof. Mabel Terones SECRETARIA DE PRENSA
Carlos Camargo CENTRAL OBRERA BOLIVIANA
Henry Pérez CONFEDERACION SINDICAL UNICA DE TRABAJADORES CAMPESINOS DE BOLIVIA
Dr. Germán Crespo I. ASAMBLEA PERMANENTE DE DERECHOS HUMANOS DE LA PAZ

Se lo: ASAMBLEA PERMANENTE DE DERECHOS HUMANOS BOLIVIA

INVITACIONES PUBLICAS N° 140/88 Y 141/88
GALERIAS FILTRANTES CHULLUNCANI
GALERIAS FILTRANTES ALTO TACAGUA

Se amplía la Invitación a Empresas de Servicios Mineros las que no tienen obligación de presentar Certificado de Inscripción para Empresas Constructoras en el Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

La Paz, 12 de Mayo de 1988

EDICTO

PARA: FRANCISCO REYNE CATARI EL DR. VICENTE SIERRA BERRIOS JUEZ SEGUNDO DE PARTIDO EN LO PENAL DE ESTA CAPITAL, ETC.

HACE SABER: Que, por el presente Edicto, y dentro del proceso penal seguido por JOSE VILLEGAS PAREDES contra FRANCISCO REYNE CATARI, por el delito de APROPIACION INDEBIDA Y OTROS. Se transcribe lo que a continuación sigue: RESOLUCION CURSANTE A FS. 254 DE OBRADOS.

A 8 de mayo de 1988.- VOTOS: Los señores miembros del proceso penal seguido por José Villegas P. contra Francisco Reyne por el delito de Apropriadion Indebida y otro... CONSIDERANDO: Que, por auto de procesamiento cursante a fs. 188 a 189, se evidencia que se abrió causa penal contra Francisco Reyne Catri por el delito cursante en el Art. 345 (Apropriadion Indebida) del Cod. Penal...

Que, después del trámite de curso legal, el mencionado proceso no se hizo presente cursando a fs. 235 la Representación correspondiente del Oficial de Diligencias del Juzgado, en sentido de desconocer su actual paradero, presumiéndose su fuga.

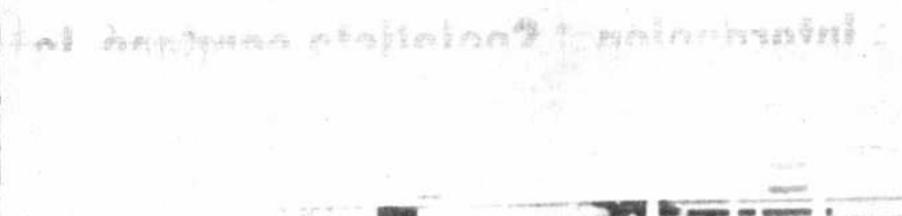
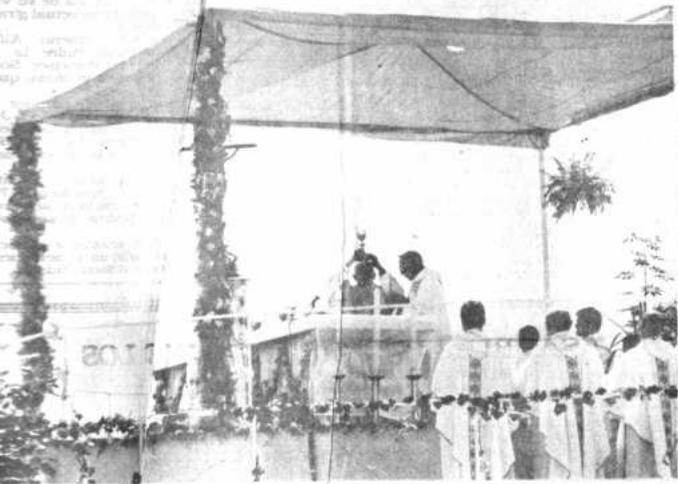
POR TANTO: De acuerdo con lo dispuesto por el Art. 250 y 252 del Cod. de Proc. Penal, se resuelve: Citar al encausado FRANCISCO REYNE CATARI, mediante EDICTOS a objeto de que asuma su defensa concurriendo al término de 10 (diez) días para que comparezca a asumir su defensa, bajo cominatoria de ser declarado Rebelde y Contumaz a la Ley, de ser sequestrado sus bienes y suspenso en el ejercicio de la ciudadanía; estando todos los ciudadanos en el deber de indicar a este el paradero del nombrado.

REGISTRESE Y PUBLIQUESE.- Fdo: Dr. Vicente Sierra Berríos - Juez Segundo de Partido en lo Penal.- Fdo. Ante mí. E. Teresa Balboa Fernández - Secretaria del Juzgado Segundo de Partido en lo Penal.- Es librado en la ciudad de La Paz, a los doce días del mes de mayo de mil novecientos ochenta y ocho años.-

Emma Teresa Balboa Fernández SECRETARIA DEL JUZGADO 2do. DE PARTIDO EN LO PENAL



"Haced de Bolivia una patria donde no haya ni opresores ni oprimidos"



Encuentro de dos amigos y pastores

El Cardenal Maurer considera que la visita del Papa es una bendición de Dios

SUCRE, 12 (PRESENCIA). - S.E. el Cardenal José Clemente Maurer dejó hoy los cuidados a que está sometido, por su salud, y salió a dar la bienvenida a S.S. Juan Pablo II en el Aeropuerto de Tupiza y también en la sacristía del altar papal, construido en el Estadio Patria. No participó en la concelebración eucarística pero siguió toda la actividad del Papa en esta ciudad: Se sentó junto al Sumo Pontífice en el almuerzo ofrecido en el arzobispado y conversó ampliamente con él, "en casi un tú a tú", como refirió después en una breve conversación con PRESENCIA.

El octogenario Cardenal, invitado a dar su opinión sobre la visita del Vicario de Cristo, declaró: "Es una alegría, es un don de Dios y una bendición para el pueblo boliviano". Agregó que ese sentimiento ha sido demostrado al Sumo Pontífice, por el pueblo, en sus visitas a La Paz, Cochabamba, Oruro y Sucre, y que seguramente ocurrirá lo mismo en Santa Cruz, Tarija y Trinidad. "Allí añadió: han de demostrar también, de todo corazón como lo hemos hecho en Sucre, la alegría y la dicha de tenerle entre nosotros."

S.E. el Cardenal Maurer -uno de los mayores bienhechores de los sectores populares de Chuquisaca- refirió que en el almuerzo, se sentó frente al Papa, el obispo de Trevis, Germán José Hospital, "que ha venido a visitarnos". La Diócesis de Trevis y grupos de sus feligreses han prestado y prestan apoyo financiero a las obras sociales del apreciado Cardenal, que llegó a Bolivia en 1926 e hizo de la nuestra su patria.

Juan Pablo II:

"Una dimensión del amor es aliviar a los enfermos"

SUCRE, 12 (PRESENCIA). - Karol Joseph Wojtyla mostró su amor y humildad de pastor al saludar y consolar hoy a los enfermos que acudieron a la Catedral de Sucre para ver y escuchar al Sumo Pontífice, cuya carismática presencia motivó sonrisas de esperanza y lágrimas de las personas a quienes bendijo, tomó las manos o tocó el rostro.

En lo que constituyó su último acto en Sucre, durante esta visita, Juan Pablo II llegó a la Catedral a las 15:05 y se dirigió a la capilla de la Virgen María de Guadalupe, que también le acompañó en la misa en el campus papal. Diez minutos después ingresó a la nave central del templo, saludando y acariciando a los

enfermos allí reunidos. Antes de dirigir su mensaje de solidaridad, esperanza y consuelo, el sucesor de Pedro salió a la puerta que da a la Plaza 25 de Mayo, desde donde respondió a los vitores con una bendición "en nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo."

En su mensaje, Su Santidad consoló a los enfermos y se refirió a la dimensión humanizante del dolor. "Quisiera -dijo- ofreceros con mi presencia, seriedad ante el dolor". Recordó que también Cristo estuvo enfermo, sufrió dolor y padeció. Tuvo palabras de agradecimiento para médicos, enfermeras y, en fin, todas las personas que cuidan a los enfermos. Expresó que el amor tiene

también una dimensión que es la de aliviar a los que sufren del cuerpo; "a todas las personas que les cuidan les doy mi gratitud", dijo Juan Pablo II.

Como se había previsto en el programa, después del acto de la Catedral el Sumo Pontífice se dirigió al aeropuerto para proseguir su gira por Bolivia y trasladarse a la ciudad de Santa Cruz.

En Sucre ha dejado el grato recuerdo de su presencia, motivando que la ciudad amaneciera más temprano con el trajín de miles de personas que comenzaron a salir a las calles desde las cuatro de la madrugada, para lograr buenas ubicaciones en el campas papal. Otras ya se habían instalado la noche anterior o llegaron directamente al lugar, des-

pués de viajar desde Potosí o de áreas rurales.

Edgar Rojas, trabajador del campo, llegó con su esposa y tres hijos. Dijo que la fatiga y los años que se acumulan en los años fueron compensados por el encuentro con el Papa.

"Es impresionante -dijo-: ojalá nos traiga la paz y la armonía entre los bolivianos y, más que todo, se disipen las preocupaciones que nos afligen en todo orden." Palabras y sentimientos similares expresó el benemérito Félix Subieta y el Padre Juan Jesús, párroco del Hospital Siquiátrico, que está seguro de la renovación de fe que promoverá la visita papal. "Ya durante la espera -expresó- vimos muchas más personas en templos y parroquias y también más amor."



Juan Pablo II y la confianza en Dios en los hombres

Jesús, al vivir entre nosotros, morir y resucitar y luego ascender a los cielos, tuvo, en su misericordia y amor, la confianza en Dios Padre en los hombres, inclusive en quienes propiciaron directamente su muerte se la ocasionaron. Para su amor infinito no había desconfianza: ni culos extraños; El vio siempre la parte buena del hombre porque sabe que esa parte la que construye, la que levanta el espíritu, la que ama a Dios y a sus semejantes.

Juan Pablo II, el vicario de Cristo, a imitación del Maestro, Señor y Salvador, hace de sus giras por el mundo un acto de confianza en el hombre; él, desde que empezó su pontificado, basó su entrega a las naciones y a los hombres en la confianza, la que permite ver lo fondo de los espíritus, lo noble de los sentimientos y la sinceridad de las actitudes.

Pero esa confianza proviene de la principal, la primerísima confianza que es la que tiene en Jesucristo; el ser Vicario del Señor, sucesor de Pedro y jefe espiritual de 800 millones de católicos en el mundo; su confianza en la Virgen María, la madre de Jesús a quien siempre dijo "Todo tuyo" en señal de amor y veneración y a quien atribuye el haberse salvado del atentado del 13 de mayo de 1981. Esta visita tendrá que ayudarnos a creer en la Virgen María, a confiarlos a ella y a amarla con el amor que un hijo siente por su madre. Donde hay auténtico amor a María, habrá siempre auténtica fe en Jesús, en su Iglesia y en todos los hombres porque ese amor es confianza.

El Pastor Supremo de la Iglesia nos enseña, con su ejemplo, que el creer en Dios significa confiar en Él; muestra que esa fe y confianza también lo es en las posibilidades del hombre que ha sido creado a imagen



Estupor en la Santa Sede por la decisión de Alfredo Stroessner

Presidente paraguayo suspendió reunión programada para el próximo martes 17 - entre Su Santidad y representantes de diversos sectores del vecino país

SUCRE 12 (PRESENCIA). - En un escueto comunicado, el Director de Prensa de la Santa Sede Joaquín Navarro Valle expresó hoy aquí el estupor que ha provocado la decisión del presidente paraguayo Alfredo Stroessner, de suspender una reunión, programada para el 17 de mayo, entre Su Santidad y representantes de diversos sectores de la sociedad del vecino país, durante su visita de la semana entrante.

Aducando como presuntos motivos de seguridad, el régimen militar canceló el encuentro previsto, aunque la jerarquía eclesiástica ha anunciado que el programa general se cumplirá de acuerdo a los planes previstos.

La prensa oficialista había calificado la cita del Papa Juan Pablo II con los dirigentes cívicos y sindicales como "montaje depravado", destinado a dañar la imagen del Gobierno.

"Por ahora, debo manifestar, claramente, el estupor causado por una decisión sin precedentes en el ejercicio de la misión pastoral del Santo Padre", dice la declaración entregada en la sala de prensa del Hotel Municipal de esta ciudad.

La inesperada conducta del mandatario paraguayo fue recibida con sorpresa en medios de la comitiva papal que acompaña al Santo Padre en su gira por Bolivia, advirtiéndose que se trata de una decisión que refleja de algún modo -las difíciles relaciones de la Iglesia con el Gobierno.

Los periodistas extranjeros aventuraron que la prohibición de Stroessner puede empañar la visita del Papa Juan Pablo II, esperada por todos los sectores de la comunidad paraguaya.



Programa de actividades del Papa en Tarija y Santa Cruz

El Santo Padre cumplirá hoy el siguiente programa de actividades, en las ciudades de Tarija y Santa Cruz.

- Horas 08:40 Salida de Su Santidad hacia Tarija en avión Fokker.
- 09:30 Llegada al aeropuerto "Ortiz Leizaola" de la ciudad de Tarija, donde recibirá el saludo protocolar de las autoridades departamentales.
- 09:40 Encuentro con el pueblo y niños de Tarija.
- 11:00 Salida del Sumo Pontífice hacia Santa Cruz.
- 11:50 Llegada al aeropuerto de "Viru Viru" y traslado en Papamóvil hasta la Catedral de Santa Cruz.
- 12:30 Encuentro con movimientos apostólicos laicos, donde pronunciará un discurso.
- 13:30 Traslado en Papamóvil al convento de San Antonio, lugar de descanso.
- 15:45 Transporte en Papamóvil hasta el aeropuerto de El Trompillo, para celebrar la Santa Misa.
- 18:45 Traslado en coche hasta el Hogar Santa Cruz.
- 19:00 Encuentro con ancianos en la capilla del Hogar Santa Cruz.
- 20:00 Traslado en vehículo cerrado a San Antonio, donde cenará y descansará.

Bolsín mantiene el precio del dólar en bolivianos 2,33

El tipo cambio oficial del dólar se mantiene en bolivianos 2,33, con tendencia a subir. El monto ofrecido por el Banco Central de Bolivia fue de 3,5 millones de dólares.

Se presentaron 62 solicitudes, todas aceptadas. El monto adjudicado fue de 2.765.000 dólares. La base del

banco y la oferta mínima fueron de 2,33 y la máxima de 2,34.

Las operaciones del Bolsín de Certificados de Depósito a Plazo fijo, en los adjudicados acumulados, fueron: 13,2 millones en moneda nacional, 22,3 millones en moneda extranjera (dólares) y 14,7 millones en moneda nacional con valor dólar.

Canciller de la república: "El Papa ha marcado la tarea que el Estado debe desplegar"

"El Papa Juan Pablo II nos ha marcado profundamente en la tarea que debe desplegar el Estado, ha hecho algunas observaciones sumamente puntuales".

Dijo ayer el canciller de la república, Guillermo Bedregal, en un momento "en el cual discutimos el tema del presupuesto, que tiene fundamental importancia como mecanismo de distribución y de servicio. Lo discutimos en función de las posibilidades reales del país".

Al referirse a los mensajes de fe y esperanza del Papa, indicó: "Va a contribuir mucho a que estemos motivados espiritualmente para que ese mensaje pueda concretarse".

El Santo Padre no ignora la profundidad y la gravedad de nuestra crisis "y la injusta relación que hay entre los países industrializados y los periféricos, como el nuestro, ya que lo ha expresado con una gran claridad".

Respecto a una probable mediación de Juan Pablo II en el problema de enclaustramiento, el canciller afirmó que la intervención de Su Santidad "podría ser una posibilidad para reanudar el diálogo que se interrumpió abrupta y unilateralmente".

"No es que la mediación se produzca por generación espontánea, hay que trabajarla. Si se da estarán de acuerdo los gobiernos de Bolivia y Chile, en un trancé en que este asunto tiene relevancia internacional y ecuménica, tal como lo ha expresado el Santo Padre".

Opinó que las iniciativas deberían partir de la creación de una atmósfera de reconciliación. "Soy de los que creen que la presencia del Papa es parte de nuestra vida espiritual; es más, creo que los bolivianos fuimos una cosa antes de su llegada y deberíamos ser otra, por la forma en que ha trabajado entre nosotros, después de que concluya su visita".

"Acogemos con beneplácito esta iniciativa de Juan Pablo II y creemos que la negociación es el único camino que podría llevarnos a una conclusión. Con ello no queremos plantear revisión de tratados, porque creemos en el ordenamiento positivo del derecho internacional moderno, pero algunas disposiciones internacionales, pueden mejorarse, enriquecerse en base a una negociación".

Mons. René Fernández

Sólo la fraternidad basada en el amor puede devovernos el mar

SUCRE 12 (PRESENCIA). - El Arzobispo de Cochabamba y Administrador Apostólico de Sucre, Mons. René Fernández, reivindicó hoy aquí la aspiración marítima boliviana, durante la misa oficiada por el Papa Juan Pablo II, señalando: "Al nacer Bolivia a la vida independiente, sus fronteras llegaban hasta el océano Pacífico; pero en una contienda desigual perdió parte de su territorio que le daba acceso al mundo por el mar, quedando encerrada entre sus montañas".

El prelado chuquisaqueño que hoy junto al Cardenal José Clemente Maurer -recibió en nombre de la grey chuquisaqueña al Papa Juan Pablo II, abogó por la "fraternidad basada en el amor cristiano" como fórmula de una solución justa, pues "todo esfuerzo por una recuperación pacífica de un callejón que de respiro a esta Patria asfixiada por su encierro, ha sido infructuoso hasta hoy".

Mons. Fernández evocó un poco de historia "para que Su Santidad conozca el caminar de nuestro pueblo en su fe y en su vida. Ese pueblo que crece, ese pueblo que sufre, ese pueblo que espera, está hoy congregado junto a vos Santo Padre, para manifestar su fe sencilla, en adhesión incondicional a la Iglesia y su filial amor al Papa".

Entre esos fastos históricos que resumió el Arzobispo de Cochabamba -dijo-: "Vuestro mensaje de hoy será para alentarnos en la ardua obra evangelizadora".

Se brinaron nuevos horizontes de luz para penetrar por los caminos que ya fueron abierros por los heroicos bolivianos, pero que tal vez, a lo largo del tiempo, esas huellas benditas necesitan ser aclaradas y profundizadas por una decisión: limados con vuestra palabra y con

Emotiva experiencia conductor del papamóvil

"Conducir al Papa Juan Pablo II, a lo que el autopista, desde el aeropuerto hasta la ciudad, fue la experiencia más importante mi vida. Sabía que tenía una gran responsabilidad, debía manejar con cuidado, tener precauciones; las curvas, con los baches, fue una emoción indescriptible".

La expresión perteneciente a Plino Eduardo Pizana, chofer del papamóvil, que este lunes y martes transportó al Sumo Pontífice por las célebres calles de la ciudad de La Paz. Al referirse a su experiencia en este acontecimiento, explicó: "No estaba nervioso, pero sí emocionado, sabía que llevaba un personaje muy importante y debía tener el máximo cuidado de la gente que se arrojaba



La próxima semana

COMIBOL y FSTMB definirán situación de la mina Catavi

Autoridades de la Corporación Minera de Bolivia...

demandará una mayor inversión de capital...

ser asumida oportunamente...

La información fue proporcionada ayer por el director laboral de COMIBOL...

Informó que las autoridades de la Corporación Minera de Bolivia...

Hoy se explicarán los objetivos del programa...

Aclaró que la aplicación de la propuesta presentada por los trabajadores...

que una definición deberá...

20 millones de dólares.

Se corregirán sistemas de distribución de alimentos

Cuatro ministerios coordinarán acciones para...

realizar una mejor distribución de los alimentos...

en estado de embarazo y sus familias...

Se organiza Seminario para los periodistas

El Colegio de Abogados de La Paz, el Sindicato de Trabajadores de la Prensa...

Hizo saber que Bolivia recibe la donación de toneladas de alimentos...

Los ministerios que coordinarán esta acción son el de Salud, Educación...

El temario del seminario contendrá: procedimientos legales y trámites penales...

recibirán el desayuno escolar que consistirá en leche y un pan enriquecido...

Yacimiento Petrolífero Fiscal Boliviano tiene dificultades naturales y técnicas...

En el análisis de procedimientos laborales, se dará especial énfasis a los derechos de los trabajadores...

El niño malnutrido es un mal estudiante. Por tanto, en el futuro, será un obrero no calificado...

El subsecretario de Energía manifestó que el transporte de esta gasolina deberá realizarse en...

Haced de Bolivia una patria...

(Viene de la pág. 1) ción productiva: "El hombre como medida y meta de toda relación social".

potencial creativo y lo lleve a un nivel óptimo. En este punto de su discurso...

conocen como tales y como tales se amen". Se refirió en dos oportunidades...

A los empresarios, les dijo que la transformación de la naturaleza y lo que de ella se obtenga...

Acerca de la huelga, dijo, dirigiéndose a los representantes laborales...

Después del largo aplauso con que fue recibida esta última expresión...

Puso la solidaridad como base de las relaciones culturales y de conducción política y social.

Juan Pablo II expresó también que la enciclica en solidaridad, entraremos por el camino de la auténtica liberación...

(Viene de la pág. 1) bendecir, según refirió luego el P. Juan de la Cruz.

Explicó también que debe considerarse la dimensión humanista de la economía...

Como secretario de su discurso, levantando la voz, ante el silencio de la sala...

ellos dones que ha puesto el Señor en el corazón de los potosinos...

OFERTA KIT/MANTENIMIENTO DE COMPUTADORES. Contiene: Spray p/limpieza de pantallas, Spray p/limpieza de hardware...

(Viene de la pág. 1) de Tarabuco y otras regiones rurales, quienes también ofrecieron presentes al Sumo Pontífice...



ACTIVIDAD EN PALACIO.- El presidente, Victor Paz Estenssoro, recibió ayer dos informes de actividades de sus colaboradores...

YPFB con dificultades naturales y técnicas en producción de gasolina

Yacimiento Petrolífero Fiscal Boliviano tiene dificultades naturales y técnicas en la producción de gasolina...

Aclaró que esta diferencia obedece a varias razones, uno por el precio internacional...

Por último, añadió que con esta operación comercial se podrá cubrir la sobredemanda que se presenta en el mercado nacional...

Atraso de ...

(Viene de la pág. 7) explotados ni explotadores. Hacemos votos porque tus palabras de orientación...

El encuentro concluyó con el rezo del Padre Nuestro. El Papa bendijo a los asistentes...

(Viene de la pág. 3) Hubo gobiernos a la altura de este principio rector. Pero para otros fue algo como un decorado lírico más.

Potosí, un pueblo que sufre...

ellos dones que ha puesto el Señor en el corazón de los potosinos...

va evangelización, la de los 500 años que Vuestra Santidad nos propone...

(Viene de la pág. 3) Hubo gobiernos a la altura de este principio rector. Pero para otros fue algo como un decorado lírico más.

Juan Pablo II inauguró...

(Viene de la pág. 1) de Tarabuco y otras regiones rurales, quienes también ofrecieron presentes al Sumo Pontífice...

Desde el altar papal, Juan Pablo II podía observar los montes Sicasta y Churuqueña...

(Viene de la pág. 3) Hubo gobiernos a la altura de este principio rector. Pero para otros fue algo como un decorado lírico más.

ONU cooperará con proyecto de cultivo a bajo riego y a seco

- Cerca de 2.000 familias campesinas se beneficiarán con nuevas tierras para cultivos. Naciones Unidas y el Ministerio de Planificación...

No se reducirá ayuda de EE.UU. para lucha antidroga

Comisión congresal aceptó explicación oficial de Bolivia

El gobierno de Estados Unidos no reducirá la ayuda económica a Bolivia...

El gobierno de Bolivia anunció que recomendará para que el Congreso...

la explicación de más de 700 familias campesinas...

Expertos británicos disertarán sobre enfermedades neurológicas

De acuerdo a un informe oficial de USIS, la subcomisión de la comisión sobre Banca, Finanzas y Asuntos Urbanos...

Neurologos británicos, del Hospital para Enfermedades Nerviosas...

disfunciones sexuales desde el punto de vista neurológico...

Bancos atenderán en horario continuo

Los bancos estatales y privados atenderán hoy en horario continuo...

Este horario responde a una recomendación del Ministerio de Trabajo...

Las labores internas de los bancos deberán ajustarse a la jornada...

La educación...

(Viene de la pág. 3) Hubo gobiernos a la altura de este principio rector. Pero para otros fue algo como un decorado lírico más.

La educación real es función de primer orden en el desarrollo de las naciones...

El actual régimen, en sus gestiones anteriores, realizó una relevante tarea educativa...

¡GANE! 1.000 dólares en nuestras agencias autorizadas de todo el país. HAGA SUS APUESTAS HASTA LAS 12:00 Hrs. del SABADO 14, DEL CONCURSO N° 28

PRESENCIA de la ciudad EL ALTO

Comerciantes de La Ceja no acatarán convenio que fija horario de venta

Los comerciantes de la ciudad de La Ceja no acatarán el convenio que fija el horario de venta de los productos de venta al por menor, dijeron representantes de este sector.

El Alto no está acostumbrado a este tipo de acuerdos, por lo que los comerciantes de La Ceja no acatarán el convenio que fija el horario de venta de los productos de venta al por menor, dijeron representantes de este sector.

El Alto no está acostumbrado a este tipo de acuerdos, por lo que los comerciantes de La Ceja no acatarán el convenio que fija el horario de venta de los productos de venta al por menor, dijeron representantes de este sector.

El Alto no está acostumbrado a este tipo de acuerdos, por lo que los comerciantes de La Ceja no acatarán el convenio que fija el horario de venta de los productos de venta al por menor, dijeron representantes de este sector.

El Alto no está acostumbrado a este tipo de acuerdos, por lo que los comerciantes de La Ceja no acatarán el convenio que fija el horario de venta de los productos de venta al por menor, dijeron representantes de este sector.

El Alto no está acostumbrado a este tipo de acuerdos, por lo que los comerciantes de La Ceja no acatarán el convenio que fija el horario de venta de los productos de venta al por menor, dijeron representantes de este sector.

El Alto no está acostumbrado a este tipo de acuerdos, por lo que los comerciantes de La Ceja no acatarán el convenio que fija el horario de venta de los productos de venta al por menor, dijeron representantes de este sector.

CONALJUVE convoca al ampliado nacional de juntas vecinales

La Confederación Nacional de Juntas Vecinales de Bolivia (CONALJUVE) ha convocado a un ampliado nacional de juntas vecinales, que se realizará en la ciudad de Oruro los días 20, 21 y 22 de este mes.

En el ampliado participarán dos delegados titulares con derecho a voz y voto por cada Federación Departamental de Juntas Vecinales.

De acuerdo a la convocatoria, cada Federación Departamental de Juntas Vecinales correrá con los gastos de viaje y alojamiento de sus delegados acreditados.

El ampliado nacional se sujetará al siguiente temario:

- Análisis de la situación política, económica y social del país.
- Balaceo de actividades de alcaldes y concejos municipales.
- Nuevas tareas y objetivos.
- Varios.

La convocatoria señala que cada Federación Departamental de Juntas Vecinales deberá hacer llegar, al ampliado, sus ponencias o planteamientos en forma escrita y documentada.

El programa de actividades de los miembros del directorio del Comité Ejecutivo, Flavio Unzueta; Cristóbal Vargas T., vicepresidente; Pedro Flores, secretario general y Elmer Panozo, secretario de hacienda.

Esposas de mineros relocados solicitan un préstamo al Vaticano

Las esposas de los trabajadores mineros relocados solicitaron, a través de una carta al Papa Juan Pablo II, un préstamo de 1.000.000 de dólares para solucionar sus problemas, mediante la ejecución de un proyecto de instalación de 3 fábricas y la puesta en marcha de algunos sub-proyectos.

La carta, dirigida en fecha 5 del presente mes al Sumo Pontífice, lleva las firmas de Dolly de Incapoma, Flora Moyano, Vitaliana Vda. de Miranda, Arminda de Mérida, Delina de Pérez, Inés de Estívaris y Elisa Gómez, quienes exponen la situación de crisis de este sector ciudadano y afirman que el gobierno boliviano no tiene capacidad para pensar o decidir sobre nuestros problemas.

Indican que el gobierno convirtió a Bolivia en un país al que, por compasión, se le debe extender una limosna; "pero -sostienen- tal situación no es, ante y nosotros, las mujeres de los mineros, que durante décadas han sostenido la economía de este país, demostraremos que asumimos la solución de nuestros problemas, con la ejecución de un proyecto de instalación de tres fábricas: dos de fiados y una de chocolate, además de otros sub-proyectos. Así demostraremos al mundo, que las mujeres bolivianas somos capaces de tomar nuestras propias decisiones."

La solicitud de las esposas de los trabajadores mineros relocados, dirigida al Papa, consiste en un préstamo de 1 millón de dólares, que podría conceder la Banca Vaticana para la construcción de una de las fábricas fiadas, en las siguientes condiciones:

- El préstamo podría ser en maquinaria y equipos de Italia.
- El país especializado en la elaboración de pastas.
- El préstamo empezaría a ser reembolsado, a partir del momento en que la fábrica entre en producción.
- Una vez puesta en producción la fábrica, los prestatarios podrían adquirir una tonelada de fiados al año.
- Las mujeres de los relocados estiman que el contrato podría firmarse con las dirigencias zonales de las familias relocadas, que viven en diferentes barrios de El Alto. Apellan a la comisión de Juan Pablo II para que sea atendida esta solicitud, de modo que se aleje aquella idea de que sólo con limosnas nos vamos a levantar.

Presidente de la APDH
P. Espinal y P. Lefebre deben ser declarados mártires de la Iglesia

En Tarija:

Expectativa y unción previas a la llegada de Juan Pablo II

regirinos que llegarán de las diferentes parroquias, no podrán ingresar sino hasta esa hora, después de más de 10 horas de espera.

Según se conoció, personas de diferentes provincias aledañas empezaron a llegar a esta ciudad para dar una fraternal bienvenida a partir de las 9 horas de mañana.

El Campus Ponal que se construyó al lado del aeropuerto "Ordoñez Lea Plaza" tiene una área aproximada de 40.000 metros cuadrados y se estima que podrá albergar a unas 100.000 personas que llegarán al lugar a partir de las 9 de la noche.

Sin embargo, hay la expectativa de que los representantes de los organismos de seguridad que el Campus Ponal será abierto a las 6 de la mañana lo que significa que los peregrinos que llegarán de las diferentes parroquias, no podrán ingresar sino hasta esa hora, después de más de 10 horas de espera.

Expectativa y unción previas a la llegada de Juan Pablo II

El programa elaborado para la visita del Santo Padre es el siguiente: ambientación y cánticos; acogida, saludo del Santo Padre Juan Pablo II al saludo de Mons. Abel Costas, Obispo de la Diócesis, saludo de paz por los niños tarijeños. Saludo del niño Fernando Valverde: celebración de la palabra; presentación de las ofrendas, Bendición; danza típica y despedida.

El programa elaborado para la visita del Santo Padre es el siguiente: ambientación y cánticos; acogida, saludo del Santo Padre Juan Pablo II al saludo de Mons. Abel Costas, Obispo de la Diócesis, saludo de paz por los niños tarijeños. Saludo del niño Fernando Valverde: celebración de la palabra; presentación de las ofrendas, Bendición; danza típica y despedida.

COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA) El Presidente de la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos, Rev. Julio Turmuri Javier, declaró a PRESENCIA que en la ciudad de Santa Cruz, se pedirá al Santo Padre, declarar como mártires de la Iglesia a los sacerdotes Luis Espinal y Mauricio Lefebre.

Explicó que ha sido invitado a la capital oriental para que conjuntamente un grupo de intelectuales de aquella capital, se entreguen un documento a la Santa Cruz, sobre los antecedentes de estos dos religiosos, víctimas de las dictaduras que gobernaron este país. Recoló que Luis Espinal era sacerdote de la Compañía de Jesús, que cumplía misión en nuestro país. Sus múltiples actividades lo mantuvieron siempre en contacto con los más necesitados.

Mauricio Lefebre, era un misionero de los Padres Oblatos. De nacionalidad canadiense y que cumplió misión disciplinadamente en los distintos misioneros de Liallaga, en los cerros de La Paz, trabajando en el medio de los obreros fabriles, al margen de la dictadura católica en la Universidad Mayor de San Andrés.

Tarija preparó gigantesco mural en homenaje a la visita del Papa

El Santo Padre arribará hoy a las 9 y 30 horas

El mural está colocado en el aeropuerto, se empleó albañilería y estructura de hierro. Pesa en total 3 toneladas, y las dimensiones de cada uno de las piezas es promedio 50 x 20 metros en la parte más ancha. Está pintado a óleo.

La cabeza mide 4 metros, la palma de la mano 3,60 y el brazo 3 metros. Para su colocación se utilizó una grúa de la Empresa Cartón. El artista manifestó que con la obra "queremos representar el profundo fervor religioso y espiritualidad de la ciudad de Tarija, que se manifiesta en la estructura y en los muros que se realiza el trabajo de montaje, que es arduo por la altura de cada uno de las piezas.

El mural está colocado en el aeropuerto, se empleó albañilería y estructura de hierro. Pesa en total 3 toneladas, y las dimensiones de cada uno de las piezas es promedio 50 x 20 metros en la parte más ancha. Está pintado a óleo.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia del que en vida fue ejemplar padre y cariñoso esposo:

Cni. DESP (R) WALTER GONZALEZ VALDA
Benemérito de la Patria (Q.E.P.D.)

Agradezca al Sr. Presidente de la República, Congreso Nacional, Policía Boliviana, Partido Unión Boliviana, Ex-combatientes de la Guerra del Chaco, Centro de GG.JJ.OO. en Retiro de la Policía Boliviana, A.M.O.R.C. y demás Instituciones, personas y amigos que nos acompañaron en los momentos de pesar y dolor e invitan a la misa que recordando los 8 días de tan irreparable pérdida, se mandará oficiar el día 14 a Hs. 11:00 a.m. en el templo de La Merced (Colón-Comercio).

Favor que compromete la gratitud de la familia doliente.
La Paz, mayo de 1988

Julia Terán Zalles, madre; Silvana y Ximena Sanz Guerrero E., hijas; María Julia Sanz Guerrero de Asín, hermana; Guillermo Asín, hermano político; los tíos, primos, sobrinos y demás familia del que en vida fue abnegado esposo, padre e hijo:

Sr. CARLOS SANZ GUERRERO TERAN
(Q.E.P.D.)

Agradezco a sus amigos, parientes, entidades, instituciones deportivas (Automóvil Club Boliviano, Federación Boliviana de Karting) por las oraciones, ofrendas florales y condolencias; les invito a la misa que recordando los ocho días de su llorado, se mandará a oficiar el día sábado 14 del presente, a horas 11:30 a.m., en la Parroquia de María Auxiliadora (El Prado). Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.
La Paz, mayo de 1988

Con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar esposa, abnegada madre, abuelita meritoria, educadora:

Sra. ALICIA MIRANDA Vda. de CARAZAS
(Q.E.P.D.)

Mario, Ronald (ausente), Sonia, Fernando, Nilda, Herán, María Cristina Guachalla, Rita Zipelli (ausente) y Rosario Terán, hijas políticas; Luis, René, Alfredo, Hugo, Bertha, Alcira y Augusto, hermanos; los hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familiares invitan a acompañar en su dolor a los amigos y en especial a los miembros del Magisterio Activo y Pasivo, y se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 15:00 p.m. y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy viernes 13 del presente a Hs. 16:00 p.m.

El cortejo fúnebre partirá de la Av. 25 N° 80 Esq. calle 12 zona de Achumani.

Será favor que agradecerá la familia doliente.
FUNERARIA A. VALDIVIA Fonos. 353630-372015-325254.

En la paz del Señor ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar y abnegada madre:

Sra. ROSA VDA. DE APARICIO
Q.E.P.D.

José, Enriqueta, Celia, Lily, Rodolfo, Nelly, hijos; Asunta, nieta; y demás familiares ruegan a sus amistades en forma especial a los ex empleados del Banco Central de Bolivia se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 15 y a la traslación de sus restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de mañana sábado a Hs. 16.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Etelvina Villanueva N° 444, Alto Obrajes, sector A. Favor que agradecerá la familia doliente.
FUNERARIA A. VALDIVIA. TELS. 353630 - 372015

LA COMISION DEPORTIVA NACIONAL DEL A.C.B., se adhiere al dolor que embarga a los familiares del que fuera digno representante paceño y Campeón Nacional de Karting.

Sr. CARLOS SANZ GUERRERO TERAN
Q.D.D.G.

Y al recordar los ocho días de su irreparable pérdida, se permite invitar a los amigos automovilistas, así mismo a la misa que en su memoria se oficiará el día de mañana sábado 14 del presente a horas 11:0 a.m., en la Basílica Menor de San Francisco.

En la Paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir la que en vida fue abnegada madre, querida abuelita:

Sra. CELESTINA QUISBERT DE YUJRA
(Q.E.P.D.)

Luis Yujra (esposos); Ursula (hermana); Estela, Virginia, Roberto, Esperanza, Juan y María Yujra Q., hijos; Leandra Cárdenas y Martha Arriaga, hijos políticos, nietos, sobrinos y demás familiares ruegan a sus amistades, personas piadosas se dignen asistir a la traslación de sus restos mortales de la extinta al Cementerio General el día sábado 14 a Hs. 16:00.

El cortejo fúnebre partirá de la Av. Chacaltaya N° 1620.

Este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
FUNERARIA A. VALDIVIA Fonos. 353630-372015-325254

Zamora Medinaecilli, del Partido Comunista Marxista Leninista le hará entrega mañana al Papa Juan Pablo II de las llaves de la ciudad en su calidad de alcalde municipal. Personalmente, y desde hace tres días, supervisa los trabajos; detalles que, por las peculiaridades de las obras realizadas es que las mismas serán permanentes y tienden al cumplimiento de la ciudad.

De ese modo, se enlosetraron 12 mil metros cuadrados, que forman parte del proyecto definitivo del aeropuerto. Se construyeron 7 mil metros cuadrados de parques y plazas y próximamente se construirán los 5 mil metros restantes.

Reconoció que para la realización de los trabajos se contó con el aporte del Fondo Social de Emergencia en un 30%, la Corporación de Desarrollo de Tarija con otro 30% y la Comuna con el 40%. El Comité Provincial del Papa, tuvo a su cargo la edificación del altar papal.

Informó que hace un mes se comenzó a construir el altar papal. El Papa Juan Pablo II, en la Immediación del barrio Juan XXIII la primera fase se la encarga con 400 mil dólares provenientes del Fondo Social de Emergencia, de la Corporación de Desarrollo de Tarija y de la Comuna con el 40%. USAID a través de AYTAS el otro 40% y la Alcaldía con el 20%.

TRINIDAD, 11 (PRESENCIA).- La dirección departamental de Educación Urbana del Beni dispuso la suspensión de actividades escolares en esta ciudad desde las 09:00 horas del día viernes hasta las 24 horas el mismo día para el momento de las actividades participativas del día sábado 13 del presente. A su Santidad Juan Pablo II que arribará a esta capital el próximo sábado.

La medida fue difundida a través de un comunicado en el que también se exhorta a los padres familia y estudiantes que en actividades escolares, como motivo del arribo de Santo Padre muestren buena educación que se brinde en cada uno de ellos, ya que serán reconocidos y recompensados por el respeto y amor los que vivirán el próximo día.

Trinidad

Suspendieron clases por la visita del Papa

Músico José Lanza aplaudido por la crítica en Costa Rica

Noticias llegadas de San José de Costa Rica dan cuenta del éxito obtenido por el músico boliviano, José Lanza Salazar en la dirección del Coro Sinfónico Nacional de Costa Rica, que se presentó, junto a la Orquesta Sinfónica Nacional del país centroamericano, en su primera temporada, a mediados del pasado mes de abril.

En la oportunidad se ejecutaron la Sinfonía Nº 41 "Júpiter" de Mozart y la Novena Sinfonía "La Coral" de Beethoven. En esta última interpretación participaron como solistas la soprano Zamira Barquero, el contralto Mary Peck, el tenor Ignacio Claps y el bajo Armando Mora y

los 140 cantantes del Coro Sinfónico Nacional bajo la dirección de José Lanza Salazar. La Orquesta Sinfónica Nacional de Costa Rica está dirigida, desde el año pasado por el maestro Irwin Hoffman.

El crítico musical Andrés Saenz de "La Nación" de San José, comentaba así la interpretación de la Novena Sinfonía de Beethoven: "El Coro Sinfónico Nacional, renovado bajo el maestro José Lanza, exhibió un ataque firme, flexibilidad de respuesta, produjo un sonido amplio, homogéneo, potente y pronunció el texto de Schiller de modo comprensible".

Por su parte Guido Saenz, también en "La

Nación", escribió: "La Novena" de Hoffman fue una apoteósica. El Coro Sinfónico se apuntó otro 10. José Lanza, el director del coro, hizo prodigios con el inmenso grupo de ciento cuarenta voces que participó en el cuarto movimiento con la "Oda a la Alegría" de Schiller. Los solistas, dos mexicanos y dos costarricenses, se destacaron a la altura de las circunstancias. La sala del Teatro Nacional se tornó música para dar cabida a los miles de ciudadanos que demandaban entradas. Pese a las tres presentaciones de la Sinfonía Nacional del programa Mozart (Sinfonía Nº 41, "Júpiter") de Beethoven ("La Coral") no se pudo satisfacer la aspiración de la multitud de estar presente para ver, constatar y oír uno de los logros musicales más espectaculares, emocionantes y lúcidos de la historia de nuestra vida cultural. Eso es lo que se llama excelencia".



EXPOSICION FOTOGRAFICA.- Con los auspicios de la Embajada de Francia, en la Galería Estudio (calle Cañada Strongest Nº 1620), Ingrid Rossi presenta una exposición fotográfica bajo el título "Alma de niño". En la composición fotográfica, dos obras de la artista que retratan, precisamente, la presencia infantil en nuestro paisaje.



JENNY CÁRDENAS.- Los días 18 y 19 de mayo, la artista boliviana Jenny Cárdenas ofrecerá dos recitales en el Teatro Municipal. En la oportunidad presentará un repertorio que incluye los temas grabados en su más reciente disco titulado "Tudo canção", dedicado, en su mayoría, al folclore latinoamericano.

"Grupo de familia" de Visconti en Cine Club Juvenil La Paz

Como parte del ciclo titulado "Confrontaciones generacionales", el Cine Club Juvenil La Paz presentará este sábado 14, el film "Grupo de familia" de Luchino Visconti.

"Grupo de familia", obra clásica de Visconti, es una cruda requisitoria contra la decadencia y el vacío ideológico de las nuevas generaciones. El brillante tratamiento narrativo se complementa con la magistral actuación de Burt Lancaster, en uno de los mejores papeles de su carrera.

El director Luchino Visconti, está considerado, junto a Vittorio de Sica y Roberto Rossellini, como parte del trío clásico de los realizadores del neorealismo italiano.

La proyección de "Grupo de familia" se llevará a cabo en el cine 16 de Julio a horas 9:30. Después de la exhibición habrá un debate en torno a la problemática planteada por la película.

Rosanna Arquette, protagonista de la película que inauguró el certamen la francesa "Le grand bleu", de Luc Besson y la actriz Nastassia Kinosh, miembro del jurado internacional, fueron algunas de las estrellas que más llamaron la atención por sus atavíos de corte romántico.

Otros personajes conocidos del cine que asistieron al acto fueron el presidente del jurado, el cineasta italiano Ettore Scola, Isabella Rossellini y el ex-piloto de "Fórmula-1" Jackie Stewart.

El filme "Le grand bleu", que se proyectó fuera de concurso, se basa en una idea que, según su propio autor, le obsesionaba desde hacía diez años. Se trata de una superproducción con muchas imágenes sublimadas sobre amistad entre os delfines y los seres humanos.

Esta noche se presentó también a los críticos una película británica, "Pasado", ambientada a principios de este siglo en una isla griega bajo el dominio turco, allí vive Isabella Rossellini y el ex-piloto de "Fórmula-1" Jackie Stewart.

Con la llegada de un misterioso inglés, el protagonista siente que el destino de ambos permanecerá definitivamente unido. A partir de ese momento comienza a tejerse una intriga en la que seductores y seducidos pierden la posibilidad de controlar la situación.

Los organizadores del festival pretenden que este año se eleve el nivel artístico de las películas que se exhiben, aunque para ello sea necesario invitar a nuevos realizadores y estrellas todavía no conocidas por el gran público.

La embajada de la República Argentina y la Academia Boliviana de Estudios Internacionales, con el auspicio de la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia, han organizado las "Jornadas sobre Derecho Internacional Público" que se realizarán los días 16, 17 y 18 de mayo.

El programa que se desarrollará en estas Jornadas es el siguiente:

Lunes 16 de mayo a horas 19:00. Acto Inaugural.

Discurso del embajador Arturo Vilela, presidente de la Academia Boliviana de Estudios Internacionales.

Intervención del embajador de la República Argentina, Eduardo Héctor Iglesias.

Discurso del Dr. Luis Felipe Hartmann, presidente de la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia.

Martes 17 de mayo de horas 10:00 a 12:30.

Disertación del Dr. Franz Ondarza Linares. Tema: "Integración, análisis y perspectivas de la integración andina".

Disertación del embajador Jorge Escobari Cusicanqui. Tema: "Uso y aprovechamiento de aguas internacionales".

Martes 17 de mayo de 15 a 17:30 horas.

Disertación del embajador Arturo Vilela. Tema: "Integración fronteriza boliviano-argentina".

Disertación del

Embajada Argentina organiza Jornadas sobre Derecho Internacional Público

Consejero Legal de la Cancillería Argentina, ministro Horacio Basabe. Tema: "Responsabilidad internacional de los Estados".

Miércoles 18 de mayo de 10 a 12:30.

Disertación del embajador Jaime Prudencio Cossio. Tema: "Las Naciones Unidas y el derecho del mar".

Exposición de la Agregada Cultural de la Embajada de la República Argentina, Secretaría Elida Lozano. Tema: "Los Derechos Humanos y el derecho internacional".

Las "Jornadas sobre Derecho Internacional Público" se desarrollarán en el salón auditorium de la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia, Av. 16 de Julio, Nº 1732.

Embajador de la República Argentina, Eduardo Héctor Iglesias.

Discurso del Dr. Luis Felipe Hartmann, presidente de la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia.

Martes 17 de mayo de horas 10:00 a 12:30.

Disertación del Dr. Franz Ondarza Linares. Tema: "Integración, análisis y perspectivas de la integración andina".

Disertación del embajador Jorge Escobari Cusicanqui. Tema: "Uso y aprovechamiento de aguas internacionales".

Martes 17 de mayo de 15 a 17:30 horas.

Disertación del embajador Arturo Vilela. Tema: "Integración fronteriza boliviano-argentina".

Disertación del

Embajador de la República Argentina, Eduardo Héctor Iglesias.

Discurso del Dr. Luis Felipe Hartmann, presidente de la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia.

Martes 17 de mayo de horas 10:00 a 12:30.

Disertación del Dr. Franz Ondarza Linares. Tema: "Integración, análisis y perspectivas de la integración andina".

Disertación del embajador Jorge Escobari Cusicanqui. Tema: "Uso y aprovechamiento de aguas internacionales".

Martes 17 de mayo de 15 a 17:30 horas.

Disertación del embajador Arturo Vilela. Tema: "Integración fronteriza boliviano-argentina".

Disertación del



PRESENTACION DE LIBRO.- El pasado viernes 6, en el local de la Asociación de Periodistas de La Paz, Ranulfo Molloja Hoyos, presentó su libro titulado "Corredor económico en el corazón del continente sudamericano".

Durante la presentación el autor sostuvo que su libro "ha sido escrito con la única finalidad de sugerir a los gobernantes de la nación, la participación de un pueblo que reclama con justicia su derecho a participar en los programas de desarrollo y de integración, explotando el potencial económico de la región del sudeste sud y nor oriental del país".

Ranulfo Molloja Hoyos, es también autor del libro "Enfoque socioeconómico del sudeste".

ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

MOVIMIENTO DEL NUEVO CINE Y VIDEO BOLIVIANO.- Viernes 13 a horas 19:30, exhibición del video "Socialismo y religión". Local: Casa Social del Maestro, calle Genaro Sanjines.

INBOPIA.- Viernes 13, Feria Exposición de artesanías. Local: Ministerio de Industria, Av. Camacho Nº 1498.

AMERICAN COOPERATIVE SCHOOL.- Viernes 13 a horas 14:00, concierto de Savia Andina.

CASA DE LA CULTURA.- Sábado 14 de mayo a horas 19:00, presentación del conjunto autóctono "Waris de Iskani", del cantón Amarete, provincia Bautista Saavedra. Local: Plaza San Francisco.

CAFE SEMILLA JUVENIL.- Sábado 14 de mayo a horas 18:00, presentación de la obra teatral "La rata" por el grupo Teatro Raíz y actuación del solista Adolfo Manzaneda. Local: calle Almirante Grau Nº 443, San Pedro.

GALERIA EMUSA.- Martes 17 a horas 19:00, inauguración de la exposición de óleos de Juan Carlos Achata, titulada "Cosmogonía andina". Local: Av. 16 de Julio Nº 1607.

INSTITUTO CULTURAL BOLIVIANO ISRAELI.- Miércoles 18 a horas 19:00, Conferencia del Primer Secretario de la Embajada de Israel, Daniel Kut-Ner, sobre "La problemática en el Medio Oriente". Local: Circulo Israelita, calle Landaeza Nº 346.

TEATRO MUNICIPAL.- Del 16 al 21 de mayo, temporada del Ballet Oficial dedicada especialmente a estudiantes.

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA.- Martes 17 a horas 19:00, Concierto de gala. Local: calle Ayacucho esq. Mercado.

EMBAJADA ARGENTINA.- Martes 17 y miércoles 18 a horas 9:00, Jornadas sobre Derecho Internacional Público. Local: Academia Nacional de Ciencias, Av. 16 de Julio Nº 1723.

ACADEMIA BOLIVIANA DE HISTORIA MILITAR.- Viernes 20 de mayo a horas 19:00, presentación del libro "Razón de Patria, Villarreal y Nacionalismo Revolucionario" de los generales Elodor Murrillo Cárdenas y Gustavo Larrea Bedregal. Local: calle México Nº 1457.

ESPACIO PORTALES.- Exposición de óleos de Rosario Mejía Ríos titulada "Los mensajeros". Local: Av. 16 de Julio Nº 1607.

MUSEO NACIONAL DE ARTE.- Exposición de Platería Religiosa. Local: calle Comercio esq. Socabaya.

GALERIA EMUSA.- Exposición de óleos de Patricia Mariaca. Local: Av. 16 de Julio Nº 1607.

SALON CECILIO GUZMAN DE ROJAS.- Exposición de dibujos y pinturas de Edgar Aranda titulada "Obra sobre papel". Local: calle Colón.

MUSEOS.- Casa de Murillo, calle Jaen Nº 790; Museo Nacional de Arte, calle Comercio, esq. Socabaya; Museo Nacional de Etnografía y Folclore, calle Ingavi Nº 916; Museo de la Policía, calle Junín; Museo Histórico "Litoral Boliviano", calle Jaen Nº 789; Museo Costumbrista, calle Jaen, esq. Sucre; Museo de Historia Natural, Campus Universitario, Cota Cota, calle 26; Museo de Metales Preciosos Precolombinos, calle Jaen Nº 777; Museo de Arte de la Catedral, calle Socabaya Nº 432; Museo Nacional de Arqueología, calle Tivanaku Nº 93; Museo "Núñez del Prado", calle Ecuador Nº 2034.

PEÑAS FOLCLORICAS.- Naira, calle Sagárnaga Nº 161, Tel. 325736; Casa del Corregidor, calle Murillo Nº 1040, Tel. 363633; Los Escuderos, Av. Mariscal Santa Cruz; El Internacional, calle Ayacucho Nº 206, Tel. 342942.

Centro de documentación sobre derechos humanos

El Servicio de Paz y Justicia (SERPAJ), institución dedicada a la educación para la paz y los derechos humanos, ha organizado un centro de documentación especializado en Derechos Humanos.

Este Centro, que lleva el nombre de Monsenor Oscar Arnulfo Romero, cuenta con 2.500 documentos, entre libros, folletos, revistas, periódicos, videocassettes, cassettes, diapositivas y afiches. Toda esta documentación contiene información sobre la situación de los Derechos Humanos en los distintos países del mundo, así como información sobre derechos de los niños, trabajadores, mujeres, y minorías étnicas. La documentación existente

INGLES CURIOSO Y DIVERTIDO

Prof. José Ricardo Nº 73

INGLES BRITANICO vs. INGLES AMERICANO
En los Estados Unidos, YOU GIVE A RING TO YOUR GIRLFRIEND cuando ustedes están de novios, pues GIVE A RING es "dar un anillo (una alianza)".

A pesar de que RING significa también "anillo" en inglés, esta palabra tiene otro significado, tanto como en los EE.UU.: "toque de campanilla". Resulta de que cuando un lector, que cuando un inglés "churo" los dice RING GIVE YOU A RING no esperen nada más que una llamada telefónica.

Ya un galán americano no deja dudas cuando les- ILL GIVE YOU A CALL (TO MAKE A CALL- hacer llamada telefónica).

Inexplicablemente la ropa de hombre se llama "vest" (haciendo alusión a que se compone de tres piezas) y sólo dos piezas, el chaleco (la tercera pieza del traje raramente es usado. Pero en Inglaterra y en los Estados Unidos, donde el "terno" no se llama así, sino "conjunto"), el chaleco es usado. Sin embargo, hasta llega la igualdad entre los dos, puesto que chaleco Estados Unidos es VEST y para los ingleses WAISTCOAT.

Y si Ud. va a una tienda inglesa y pide VEST vendedor le dará una... "camiseta".

Comienza a llover. El norteamericano se pone RAINCOAT (impermeable), pero el inglés se pone MACKINTOSH (a propósito, un inglés usa MACKINTOSH hasta cuando hace sol). Puede ser del mismo estilo, la misma marca, pero siempre será RAINCOAT para un MACKINTOSH para el otro.

- Por qué MACKINTOSH?

- Por causa del nombre del inventor del material prueba de agua del que generalmente son confeccionados los impermeables: CHARLES MACKINTOSH (1766-1843).

ESPAÑOL x INGLES
En castellano, "padres" tanto pueden ser dos o hombres que tienen hijos, o también puede ser una o parejas en la misma situación (papá y mamá). Pero en inglés, en el primer caso sería FATHERS y en el segundo PARENTS.

- PARENTS no son "parientes"?

- No. "Parientes" es RELATIVES. PARENTS, con homónimo francés se refiere a los papás y mamá, con mucha razón, pues PARENTS, tal como "parientes", del latín PARERE (parir) y, por tanto, sólo puede referirse a aquella que parió y a aquel que hace parir. Siendo está errado (etimológicamente hablando) llamar a los primos, abuelos, hermanos y sobrinos de "parientes".

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA
OFICINA REGIONAL DE VILLAMONTES
INVITACION PUBLICA Nº 01/88 PROVISION PERNOS Y TIRAFONDOS
AMPLIACION DE PLAZO

Se pone en conocimiento de las firmas interesadas en la presentación de sus ofertas y para la provisión de Pernos y Tirafondos de acuerdo a la Invitación Pública Nº 01/88, que el plazo para la presentación de las mismas ha sido ampliada hasta el 17 de mayo de 1988 en curso, hasta horas 18:30 p.m., a las siguientes direcciones:

LA PAZ: Edif. Esperanza, piso 9, of. 5
TARIJA: Av. Las Américas, esq. España s/n.
VILLAMONTES: Regional CODETAR-VILLAMONTES
La Paz, 12 de mayo de 1988

PRESENCIA
Puerto Suárez
Agente: Esteban Acarapi

municipalidad de la paz banco mundial proyecto de fortalecimiento municipal

INVITACION PUBLICA PFM 151/88
CONVENIO DE CREDITO 1842 BO

En cumplimiento con lo dispuesto por las Leyes Bolivianas y normas del Banco Mundial/AIF, Ordenanza Municipal Nº 41/87 y R.M. Nº 26/87 del H. Concejo Municipal, se invita a las Empresas legalmente establecidas a presentar sus propuestas para:

(D 2.7) PROVISION DE 1748 Pzas. DE GAVIONES DE 2x1x1 PARA LA CONSTRUCCION DE MUROS EN LAS QUEBRADAS TRIBUTARIO RIO VENEZIA Y CHUJAHUIRA SUPERIOR

Las propuestas deberán cumplir con el Pliego de Especificaciones Técnicas y Condiciones Generales que le proporcionará la Unidad del PFM de la H. Alcaldía Municipal, ubicada en Plaza Isabel La Católica Nº 2479 a partir de fecha 18/4/88, a Bs 50.-

Fecha de Presentación: 1/6/88 hasta hrs.15:00 en sobre lacrado.

Fecha de Apertura: 1/6/88 a horas 15:30

Forma de Calificación: Precio 70 puntos
Plazo 30 puntos

La Paz, 14 de Mayo de 1988

INVITACION PUBLICA PFM 152/88
CONVENIO DE CREDITO 1842 BO

En cumplimiento con lo dispuesto por las Leyes Bolivianas y normas del Banco Mundial/AIF, Ordenanza Municipal Nº 41/87 y R.M. Nº 26/87 del H. Concejo Municipal, se invita a las Empresas legalmente establecidas a presentar sus propuestas para:

(D 2.7) PROVISION DE 2048 Pzas. DE GAVIONES DE 2x1x1 PARA LA CONSTRUCCION DE MUROS EN LAS QUEBRADAS VISCACHANI-VILLALOBOS-SAN SIMON.

Las propuestas deberán cumplir con el Pliego de Especificaciones Técnicas y Condiciones Generales que le proporcionará la Unidad del PFM de la H. Alcaldía Municipal, ubicada en Plaza Isabel La Católica Nº 2479 a partir de fecha 18/4/88, a Bs 50.-

Fecha de Presentación: 1/6/88 hasta hrs.15:00 en sobre lacrado.

Fecha de Apertura: 1/6/88 a horas 15:30

Forma de Calificación: Precio 70 puntos
Plazo 30 puntos

La Paz, 14 de Mayo de 1988

INVITACION PUBLICA PFM 153/88
CONVENIO DE CREDITO 1842 BO

En cumplimiento con lo dispuesto por las Leyes Bolivianas y normas del Banco Mundial/AIF, Ordenanza Municipal Nº 41/87 y R.M. Nº 26/87 del H. Concejo Municipal, se invita a las Empresas legalmente establecidas a presentar sus propuestas para:

(D 2.7) PROVISION DE 1562 Pzas. DE GAVIONES DE 2x1x1 PARA LA CONSTRUCCION DE MUROS EN LAS QUEBRADAS RINCON CHUJAHUIRA INFERIOR.

Las propuestas deberán cumplir con el Pliego de Especificaciones Técnicas y Condiciones Generales que le proporcionará la Unidad del PFM de la H. Alcaldía Municipal, ubicada en Plaza Isabel La Católica Nº 2479 a partir de fecha 18/4/88, a Bs 50.-

Fecha de Presentación: 1/6/88 hasta hrs.15:00 en sobre lacrado.

Fecha de Apertura: 1/6/88 a horas 15:30

Forma de Calificación: Precio 70 puntos
Plazo 30 puntos

La Paz, 14 de Mayo de 1988

... mas obras para el vecindario paceño!

TAQUINA
¡la mejor cerveza!

PRESENCIA DEPORTIVA

TAQUINA
¡la mejor cerveza!

La Paz, Bolivia, viernes 13 de mayo de 1988



Bolivia enfrenta hoy a Colombia en el torneo Juventud de América

Vencieron anoche Argentina, Perú e Israel

BUENOS AIRES, 12 MAY (EFE). Colombia-BOLIVIA y Brasil-Uruguay se enfrentarán mañana, viernes, en la última jornada de la primera fase del Suramericano Sub-19 de fútbol juveniles de América, en partidos correspondientes al grupo B.

Colombia logró clasificarse para disputar la fase final del torneo al igualar sin goles con Brasil, el miércoles pasado, mientras que los brasileños se aseguraron una cómoda posición en la tabla al golpear 7-0 a Ecuador.

Los ecuatorianos, que habían iniciado su participación en el torneo con un empate ante Uruguay y una victoria sobre BOLIVIA, quedaron eliminados.

Bolivianos y uruguayos están obligados a golear a brasileños y colombianos para disputarle a Brasil su pase a la ronda definitiva, desde el lunes próximo se disputará en el estadio del club River Plate, de Buenos Aires.

En relación a extranjeros Clubes paceños no están de acuerdo con política de FBF

COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA). Las reacciones negativas de los clubes paceños y la Academia de Fútbol Tahuichi Aguilera de Santa Cruz ante los propósitos de las FBF anunciados por su titular, Alfredo Salazar, han creado mucha preocupación en medios periodísticos y de dirigentes del fútbol quienes prevén que podrían presentarse dificultades para el fútbol nacional y en particular para la federación.

Hace unos días el titular de la FBF había anunciado que dentro de los planes de "revolucionar el fútbol" a partir de la gestión se optaría por determinar que en los clubes profesionales se limite el número de jugadores extranjeros y nacionalizados a sólo tres para dar paso a jugadores nativos que en número de ocho deben conformar los equipos profesionales.

El otro anuncio de Salazar estuvo referido a que con miras al Torneo Sudamericano de Fútbol Sub-16 que debe jugarse en Ecuador el mes de octubre, previamente en el país se disputaría un torneo nacional de la división para nominar el representativo nacional dejando así sin chance a la Academia Tahuichi que ganó el último sudamericano de Lima.

Esos anuncios no fueron del agrado de los dirigentes de los clubes paceños y mucho menos de los dirigentes de la academia Tahuichi quienes de inmediato hicieron conocer su protesta ante esta situación que indudablemente podría perjudicar los intereses de ambos sectores y propiciar problemas para el fútbol.

Este correspondiente junto a otros medios de información trató de conocer el criterio de los dirigentes de la FBF empero, la ausencia del titular de la FBF, quien se fue de viaje, y la inasistencia del secretario general, Gary Lacunza, hizo imposible conocer un criterio al respecto.

FINALIZA CAMPAÑA. La selección nacional juvenil de fútbol finalizará hoy su campaña en el torneo "Juventud de América" enfrentando a su similar de Colombia. En la fotografía: Richard Vaca, Jaime Vaca y Lorgio Lairana.

Misa para Carlos Sanz

Mañana a las 11:30, se oficiará la misa de despedida en homenaje al fallecido deportista Carlos Sanz Guerrero que falleció en un accidente.

A la misa que tendrá lugar en la iglesia María Auxiliadora de El Prado, han sido invitados todos los deportistas del karate así como dirigentes del automovilismo.

Familiares del campeón nacional nos pidieron hacer esta invitación de modo que los aficionados pacenses y la gente allegada al deporte puedan asistir al oficio.

Bolivia en dos certámenes internacionales de billar

La delegación boliviana de billar viajará la próxima semana a Quito, Ecuador, para participar en el certamen Bolivariano de Billar que se disputará del 21 al 24 del presente.

La información fue proporcionada por Humberto Vargas, presidente de la Federación Boliviana de Billar, al señalar que existe optimismo entre los representantes nacionales para efectuar una buena actuación.

José Pinto, campeón nacional, y Rolando Fortún, subcampeón, integrarán la delegación boliviana que estará presidida por Humberto Vargas, titular de la FBF.

LATINOAMERICANO
Por otra parte, dijo que el certamen latinoamericano se efectuará entre el 26 de mayo y el 1 de junio en Babahoyo, que se encuentra cerca a la ciudad de Guayaquil.

Ambos campeonatos, internacionales, contarán con la intervención de representantes de todos los países del área latinoamericana, según dijo Vargas, al señalar que también asistirá al certamen latinoamericano de billar para hacer conocer las actividades de este deporte a nivel nacional y buscar la sede de campeonatos internacionales para el futuro próximo.

Futbolistas argentinos en huelga

BUENOS AIRES, 12 (AP). Los campeonatos profesionales del fútbol argentino quedarán paralizados este fin de semana por una huelga que dispuso esta noche el sindicato que agrupa a los jugadores en protesta por la agresión sufrida por el jugador de San Lorenzo de Almagro, Claudio Zaccarias.

Una asamblea del sindicato de futbolistas profesionales, a la cual asistieron unos 80 deportistas, decidió en forma abrumadora llevar adelante la huelga que afectará a todos los torneos de la Asociación de Fútbol Argentino (AFA).

BUENOS AIRES, 12 (AP).

Argentina derrotó esta noche a Paraguay por 2-0 y ambos clasificaron para la rueda final del Campeonato Suramericano de Fútbol Juvenil de América, disputado por el mundial de la categoría a jugarse en Arabia Saudita.

La victoria de los argentinos no se justificó porque los paraguayos jugaron muy bien, especialmente en el segundo tiempo, cuando en un contragolpe llegó el segundo tanto para los locales que finalizaron invictos la ronda eliminatoria.

VENECIO PERU
BUENOS AIRES, 12 MAY (EFE). Perú venció hoy a Venezuela por 2-1 en la última presentación de los dos equipos en el Suramericano Sub-19 de Fútbol Juvenil de América.

Los goles fueron anotados por los peruanos Juan Reynoso (m. 15), y Jerry Tamashiro (m. 61), de penalti, y el venezolano José Vera (m. 44), en el partido correspondiente al grupo A disputado en el estadio del club Vélez Sarsfield, de Buenos Aires.

BUENOS AIRES, 12 MAY (EFE).

Israel venció a Chile por 3-0 en partido correspondiente al grupo A del Suramericano Sub-19 de Fútbol Juvenil de América, disputado en el estadio del club Vélez Sarsfield, de Buenos Aires.

Los goles fueron anotados por Daniel Nirón, a los 65 y 83 minutos, y Gean Shimon, a los 80.

El partido tuvo un desarrollo de discreto nivel técnico en la primera parte, pero en la segunda Israel tomó la iniciativa y se adelantó en el marcador a los 65 minutos.

A partir de ese momento el conjunto vencedor dominó el juego a voluntad, presionó continuamente a la defensa tricolor y logró aumentar la cuenta en los minutos finales.

Israelíes y chilenos quedaron eliminados del torneo.

BUENOS AIRES, 12 MAY (EFE).

Israel venció a Chile por 3-0 en partido correspondiente al grupo A del Suramericano Sub-19 de Fútbol Juvenil de América, disputado en el estadio del club Vélez Sarsfield, de Buenos Aires.

Los goles fueron anotados por Daniel Nirón, a los 65 y 83 minutos, y Gean Shimon, a los 80.

El partido tuvo un desarrollo de discreto nivel técnico en la primera parte, pero en la segunda Israel tomó la iniciativa y se adelantó en el marcador a los 65 minutos.

A partir de ese momento el conjunto vencedor dominó el juego a voluntad, presionó continuamente a la defensa tricolor y logró aumentar la cuenta en los minutos finales.

Israelíes y chilenos quedaron eliminados del torneo.

BUENOS AIRES, 12 MAY (EFE).

Israel venció a Chile por 3-0 en partido correspondiente al grupo A del Suramericano Sub-19 de Fútbol Juvenil de América, disputado en el estadio del club Vélez Sarsfield, de Buenos Aires.

Los goles fueron anotados por Daniel Nirón, a los 65 y 83 minutos, y Gean Shimon, a los 80.

El partido tuvo un desarrollo de discreto nivel técnico en la primera parte, pero en la segunda Israel tomó la iniciativa y se adelantó en el marcador a los 65 minutos.

A partir de ese momento el conjunto vencedor dominó el juego a voluntad, presionó continuamente a la defensa tricolor y logró aumentar la cuenta en los minutos finales.

Israelíes y chilenos quedaron eliminados del torneo.

BUENOS AIRES, 12 MAY (EFE).

Israel venció a Chile por 3-0 en partido correspondiente al grupo A del Suramericano Sub-19 de Fútbol Juvenil de América, disputado en el estadio del club Vélez Sarsfield, de Buenos Aires.

Los goles fueron anotados por Daniel Nirón, a los 65 y 83 minutos, y Gean Shimon, a los 80.

El partido tuvo un desarrollo de discreto nivel técnico en la primera parte, pero en la segunda Israel tomó la iniciativa y se adelantó en el marcador a los 65 minutos.

A partir de ese momento el conjunto vencedor dominó el juego a voluntad, presionó continuamente a la defensa tricolor y logró aumentar la cuenta en los minutos finales.

Israelíes y chilenos quedaron eliminados del torneo.

BUENOS AIRES, 12 MAY (EFE).

Israel venció a Chile por 3-0 en partido correspondiente al grupo A del Suramericano Sub-19 de Fútbol Juvenil de América, disputado en el estadio del club Vélez Sarsfield, de Buenos Aires.

Los goles fueron anotados por Daniel Nirón, a los 65 y 83 minutos, y Gean Shimon, a los 80.

El partido tuvo un desarrollo de discreto nivel técnico en la primera parte, pero en la segunda Israel tomó la iniciativa y se adelantó en el marcador a los 65 minutos.

A partir de ese momento el conjunto vencedor dominó el juego a voluntad, presionó continuamente a la defensa tricolor y logró aumentar la cuenta en los minutos finales.

Israelíes y chilenos quedaron eliminados del torneo.

BUENOS AIRES, 12 MAY (EFE).

Israel venció a Chile por 3-0 en partido correspondiente al grupo A del Suramericano Sub-19 de Fútbol Juvenil de América, disputado en el estadio del club Vélez Sarsfield, de Buenos Aires.

Los goles fueron anotados por Daniel Nirón, a los 65 y 83 minutos, y Gean Shimon, a los 80.

El partido tuvo un desarrollo de discreto nivel técnico en la primera parte, pero en la segunda Israel tomó la iniciativa y se adelantó en el marcador a los 65 minutos.

A partir de ese momento el conjunto vencedor dominó el juego a voluntad, presionó continuamente a la defensa tricolor y logró aumentar la cuenta en los minutos finales.

Israelíes y chilenos quedaron eliminados del torneo.

BUENOS AIRES, 12 MAY (EFE).

Israel venció a Chile por 3-0 en partido correspondiente al grupo A del Suramericano Sub-19 de Fútbol Juvenil de América, disputado en el estadio del club Vélez Sarsfield, de Buenos Aires.

Los goles fueron anotados por Daniel Nirón, a los 65 y 83 minutos, y Gean Shimon, a los 80.

El partido tuvo un desarrollo de discreto nivel técnico en la primera parte, pero en la segunda Israel tomó la iniciativa y se adelantó en el marcador a los 65 minutos.

A partir de ese momento el conjunto vencedor dominó el juego a voluntad, presionó continuamente a la defensa tricolor y logró aumentar la cuenta en los minutos finales.

Israelíes y chilenos quedaron eliminados del torneo.

Automovilismo Ayrton Senna logró el mejor tiempo en prácticas para Premio de Mónaco

MONTECARLO, 12 (AP). En una actuación arrolladora, el brasileño Ayrton Senna logró hoy el mejor tiempo en las prácticas para el gran premio de Mónaco de Fórmula Uno a correrse el domingo.

Senna, que ganó esta prueba el año pasado, logró con su McLaren-Honda un registro de un minuto, 26,464 segundos para el trazo de 3,328 kilómetros, a una velocidad promedio de 138,56 kilómetros por hora en las angostas calles de este principado.

El tiempo del brasileño fue casi dos segundos más bajo que el del francés Alain Prost, su compañero de equipo, que cronometró 1:28,375, tercero fue el británico Nigel Mansell, con un Williams-Judd de motor Mercedes en 1:28,475.

La pista amenazó mojarse y la sesión clasificatoria fue demorada para esperar que se secara. Cuando los autos finalmente salieron a la pista, el tiempo estaba

Se renovará directorio de la Liga Profesional

COCHABAMBA, 12 (PRESENCIA). La reunión del Consejo Superior de la Liga a efectuarse el próximo sábado 21 es aguardada con mucha expectativa debido a que se hace urgente y necesario la renovación del directorio de la Liga en procura de contar con un representante válido que pueda realizar un trabajo planificado junto a la Federación Boliviana de Fútbol.

Uno de los más interesados en que se proceda a la elección del directorio de la Liga es el propio presidente de la FBF, Alfredo Salazar, quien señaló que participará de esa reunión no solo para brindar informes como ex-presidente, sino que, para hacer conocer el plan de trabajo que piensa desarrollar al frente de la FBF.

Los propios dirigentes de la Liga también hicieron conocer su preocupación porque hasta el momento no se tenga definida la dirección de la Liga ya que urge planificar la actividad que se cumplirá en la presente temporada y sobre todo ajustar el calendario de las últimas disposiciones de la CSF las que fueron transmitidas por la FBF.

Con relación a la elección del directorio ligero en esta ciudad surgió una fuerte corriente de apoyo al actual presidente del Club Petrolero, Ing. Oscar Salazar, quien sería propuesto por varios sectores a la presidencia de la Liga. Sin embargo se sabe que en otros distritos también existen otros candidatos a la dirección del fútbol profesional boliviano.

Mendoza y dirigentes del Club The Strongest se reunirán el próximo lunes a horas 17:00

Los dirigentes del Club The Strongest se reunirán el lunes a horas 17:00 con el presidente vitalicio de la institución Rafael Mendoza, según anuncio ayer el titular Efraín Gutiérrez.

La entrevista está calificada como de gran importancia porque se tomarán decisiones, respecto a la marcha futura de la institución.

Ante la aproximación de las elecciones, fijadas del 21 al 24 del presente mes y las obligaciones económicas que tiene la institución, los dirigentes actuales realizarán todos los esfuerzos para superar la crisis, según informaron.

El anuncio de Rafael Mendoza de no postularse a la presidencia ejecutiva, dará lugar a que se definan las fórmulas para las elecciones. Una de ellas estará encabezada por el actual presidente Efraín Gutiérrez, quien pese a no haber definido su posición personal, cuenta con el apoyo de su directorio para ir a la reelección.

También en esa reunión se conocerán los informes oficiales sobre la transferencia de jugadores. Hasta el momento quedaron desvinculados Germán Panichelli que ya pertenece a los registros de River Plate, de Argentina, y Eduardo Villegas, que adquirió su pase.

Respecto al zaguero Elío Martínez, no fue definido su pase a Bolívar, aunque con la aprobación de la reunión de hoy podría ser autorizada esa transferencia, al igual que de otros jugadores que se correrá el 29 de mayo.

Santa Rosa enfrentará a Olympic

Olympic intentará lograr el segundo triunfo en el campeonato de fútbol de número "B", cuya segunda fecha se cumplirá esta tarde a las 13:50 horas en el estadio Andrés B. Miraflores.

El representante de Santa Rosa enfrentará a Santa Rosa, luego del encuentro que actuarán los planteles de Antonio Andradó y Teniente Andradó.

En la primera fecha cumplida el pasado fin de semana en el estadio Hernando Siles, Olympic superó a Colipa por 3-1, mientras que Teniente Andradó superó a Pucarán por 4-0.

Andradó, que tuvo un buen día al igualar a tres goles por Santa Rosa, tendrá al frente hoy a Teniente Andradó, en un encuentro importante.

Después de los encuentros que corresponden a esta misma fecha, se cumplirá mañana a las 11:50 horas, en el estadio Hernando Siles: Esmeraldas enfrentará a Pucarán y Pucarán a Pucarán y Pucarán a Pucarán.

La entrada para los espectadores cuesta Bs. 1,00.



PRIMERA B. Los dirigentes de la sección Primera "B" de la AFLP realizarán anoche una sesión de honor, con motivo de la inauguración de sus actividades. También asagajarán a los comunicadores sociales por el Día del Periodista.

Carlos Aguilar representará a Bolivia en congreso de esquí

La Federación Boliviana de Esquí y Andinismo nominó a Carlos Aguilar como su representante ante el congreso de la Federación Internacional de Esquí, que se realizará del 6 al 12 de junio, en Estambul, Turquía.

El anuncio fue hecho en las últimas horas por el presidente de la federación, Leslye McTyre, quien espera resultados favorables para el esquí nacional.

Aguilar viajará con recursos propios, aclaró. Las ponencias bolivianas serán aprobadas en la próxima reunión de la entidad nacional. Se buscará cooperación para prolongar la continuidad de la actuación de esquiadores nacionales en compromisos internacionales.

Aguilar estará presente en los Juegos Olímpicos de mundiales que se efectuarán en 1991 y 1993.

TORNEO LOCAL
El próximo domingo continuará el desarrollo del campeonato departamental de esquí, con un descenso de "slalom" gigante en Chacaltaya, en el que intervendrán deportistas de las ramas masculina y femenina.

Nacional de enduro Motociclistas paceños viajaron a Cochabamba

Los motociclistas paceños intentan efectuar una destacada actuación en el certamen nacional de enduro que se efectuará en Cochabamba desde mañana con los auspicios de la asociación cochabambina de esta disciplina.

La delegación partió ayer y está integrada por Jonatán Antezana, Alberto Serrizuela, Joaquín Palacios, Fernando Jordán, Carlos Mita, Alberto Palacios, Carlos Palacios y otros.

Intervendrán en el torneo nacional motociclistas de las asociaciones de Santa Cruz, Oruro, Sucre, La Paz y Cochabamba. Se informó que intervendrán más de 30 deportistas.

Alberto Alvarez García, presidente de la Federación Boliviana de Motociclismo informó que en forma simultánea al nacional se efectuará el congreso de la FBF.

En este congreso podría renovarse el directorio. Alvarez

García manifestó que "estoy dispuesto a que haya renovación, he trabajado por muchos años por el motociclismo, si tengo el honor de ser respaldado para seguir al frente también aceptaré la decisión de los dirigentes, me dabo a este deporte y deseo su engrandecimiento".

Los dirigentes del Club The Strongest se reunirán el lunes a horas 17:00 con el presidente vitalicio de la institución Rafael Mendoza, según anuncio ayer el titular Efraín Gutiérrez.

La entrevista está calificada como de gran importancia porque se tomarán decisiones, respecto a la marcha futura de la institución.

Ante la aproximación de las elecciones, fijadas del 21 al 24 del presente mes y las obligaciones económicas que tiene la institución, los dirigentes actuales realizarán todos los esfuerzos para superar la crisis, según informaron.

El anuncio de Rafael Mendoza de no postularse a la presidencia ejecutiva, dará lugar a que se definan las fórmulas para las elecciones. Una de ellas estará encabezada por el actual presidente Efraín Gutiérrez, quien pese a no haber definido su posición personal, cuenta con el apoyo de su directorio para ir a la reelección.

También en esa reunión se conocerán los informes oficiales sobre la transferencia de jugadores. Hasta el momento quedaron desvinculados Germán Panichelli que ya pertenece a los registros de River Plate, de Argentina, y Eduardo Villegas, que adquirió su pase.

Respecto al zaguero Elío Martínez, no fue definido su pase a Bolívar, aunque con la aprobación de la reunión de hoy podría ser autorizada esa transferencia, al igual que de otros jugadores que se correrá el 29 de mayo.



NUEVA PROPUESTA. El alcalde Raúl Salmeán ofrece construir campos deportivos en los barrios de la ciudad. Se convocará a un torneo interbarrios de fútbol y el campeón beneficiará a su zona con un escenario deportivo. Por el momento, la preocupación está en la maratón del "Día de la Madre" que se correrá el 29 de mayo.

Certamen de golf

El tradicional campeonato de golf "Cuarteto de Antaño" se disputará el próximo domingo a las 8:30 en Malpaisilla, en la modalidad "stroke play", a 18 hoyos, con full handicap.

El torneo se realiza en honor de los jugadores Isaac Guzmán, Leoncio Menacho, Nicolás Suárez y Gastón Méndez. Participarán deportistas de todas las categorías.

Las salidas comenzarán a las 8:30 horas, según informaron los organizadores.

El recorrido de los 18 hoyos, espera descubrir nuevos valores para este deporte durante el presente año, para formar las representaciones paceñas del futuro.

Aproximadamente un centenar de deportistas comprometieron su presencia en la cita, que concluirá a las 14 horas.

CAR no opinó sobre la limitación de foráneos

Con la firma del presidente la institución Jorge Romecín, el Club Always emitió ayer un comunicado, en el que desmiente versiones periodísticas, sobre la sugerencia de la FBF de limitar el número de jugadores extranjeros y nacionalizados, en equipos profesionales de fútbol.

El comunicado, dice: Ante publicaciones periodísticas de las últimas horas, el Club Always Ready deja establecido lo siguiente:

1º.- Como institución, en ningún momento ha emitido opinión en relación a la propuesta del Presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, respecto al número de extranjeros en el próximo campeonato liguero.

2º.- No hay tratativas y menos negociaciones con jugadores que legalmente pertenecen a sus registros.

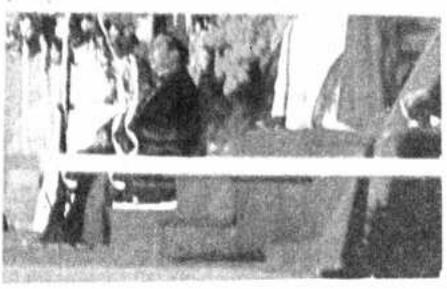
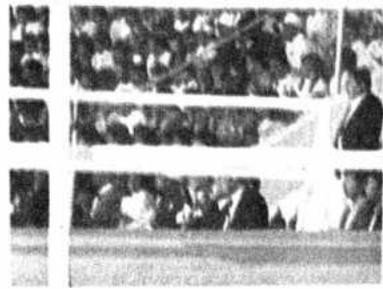
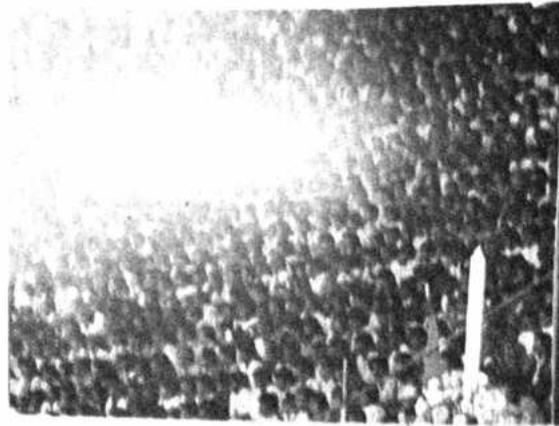
3º.- No hay tratativas ni convenios con entrenadores ni nuevos jugadores. Todo lo referente a los dos puntos precedentes entran en la competencia exclusiva del nuevo directorio que será elegido el día 26 del presente mes.

4º.- Se ratifica que el portavoz oficial de la institución es el Sr. Carlos D. Mesa Cibert.

Indecisión paceña para el nacional

La actuación de los nadadores paceños en Sucre quedó definida el lunes en una reunión de delegados de clubes, que se efectuó en la sede de la Asociación Departamental de ese deporte.

En la misma oportunidad quedó definida el viaje de los nadadores infantiles a un campeonato internacional que se efectuará en Arica, Chile, a fines del presente mes.



'NO OS DESENTENDAIS DE LOS DEMAS, CON LA FACIL EXCUSA DE QUE LA VIDA ES ASI'



Pueblo de Bolivia tiene derecho a mirar futuro con visión llena de esperanza

Santo Padre manifestó: "Vuestro desafío ha de tener como objetivo común servir al hombre liviano en sus apremiantes necesidades concretas de hoy, y prevenir las de mañana. Charlar contra la pobreza y el hambre, el desempleo y la ignorancia"

Es para mí motivo de gozo y satisfacción compartir estos momentos de mi visita a la tierra boliviana. Vosotros, hombres y mujeres que representáis una riqueza especial en la animación de importantes actividades que inciden directamente en el desarrollo del país. Son éstos, dos rostros íntimamente relacionados y, diría, complementarios, pues la actividad productiva constituye ya de una expresión plena y que para un hombre y para un país debe crear todo un mundo necesario para satisfacer las necesidades vitales y fomentar condiciones favorables que permitan al desarrollo integral de todos los miembros de la sociedad.

Inspiración necesaria para cumplir la delicadísima tarea de orientar los destinos de vuestra Patria.

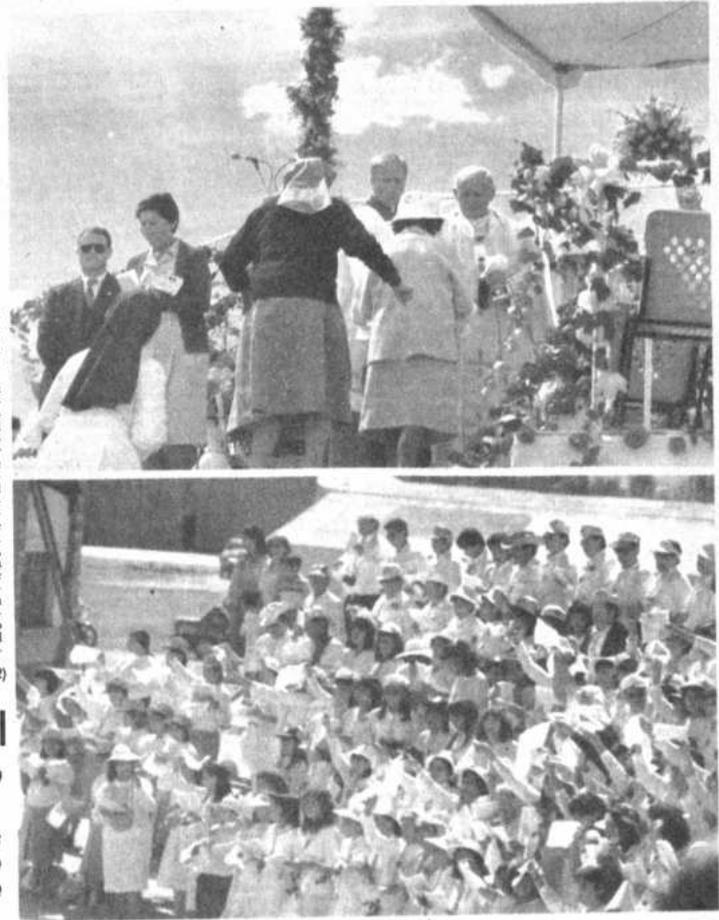
3. La reciente Enciclica, en la que una vez más he querido explicitar la continua preocupación social de la Iglesia, es un llamado a la solidaridad en todos los niveles. Ser dirigente político, cultural, o de cualquier orden, no solamente no excluye, sino que exige esta virtud de la solidaridad. El concepto mismo de la administración se apoya en la participación activa, a la vez que excluye toda forma que pueda suponer la dignidad de la persona humana. Supone conocer las necesidades reales a que se suma el afán por buscar los caminos más idóneos para solucionar ante todos los problemas más elementales y establecer una jerarquía en la programación de la actividad siempre ordenada al bien común, sin concesiones a privilegios personales o corporativos o a ventajas egoístas. Solidaridad supone la determinación firme y perseverante de empeñarse por el bien común, para que todos seamos verdaderamente responsables de todos. A ella se opone radicalmente la desmedida sed de ganancia y de poder, perenne tentación que hay que saber discernir atentamente, pues en no pocas ocasiones se esconde tras finas apariencias de bien (cf. *Sollicitudo rei socialis*, 38).

El pueblo de Bolivia tiene derecho a mirar al futuro con una visión llena de esperanza, porque es depositario de ricos valores que integran condiciones autóctonas y valores nuevos que han ido perfilando, a través de la historia, vuestra identidad como nación. El carácter profundamente humano de los bolivianos, su conocida hospitalidad, su tesón para hacer frente a una naturaleza bravía y a veces hostil, su gran espíritu solidario, la capacidad de resistencia al infortunio, la conservación de valores de honda raíz local, enriquecidos por los valores cristianos aportados por la gran obra evangelizadora cuyo quinto aniversario nos disponemos a conmemorar, cimentan una prometedora base para la construcción de una nueva sociedad; de una Bolivia más estable

en la que todos puedan vivir con mayor seguridad y con el aliento de una esperanza más sólida para las presentes y futuras generaciones.

4. La evangelización ciertamente no se identifica con un proceso cultural. Sin embargo, el reino que el Evangelio anuncia es vivido por hombres profundamente vinculados a una cultura, y la construcción del Reino no puede por menos de tomar los elementos de la cultura y de las culturas humanas. (cf. *Evangelium nuntiandi*, 20). He ahí por que toda evangelización tiene que partir del hombre mismo llamado a realizar en sí la imagen de su Creador no imponiendo sino despertando dentro de él la conciencia de la necesidad.

(Pasa a la pág. 2)



El Papa con los enfermos: "Pido a Dios que El os dé fortaleza y serenidad en vuestro dolor"

Expresó: "Encomiendo al Señor a cuantos trabajan por los enfermos en hospitales, residencias, sanatorios, centros de asistencia a moribundos y en el hospital psiquiátrico de Sucre"

Muy queridos hermanos y hermanas:

1. Mi visita a la Catedral de Sucre, tiene un aliciente para mí embebido en la fe que me permite acercarme a vosotros los enfermos, los que sufrís en el cuerpo y en el alma por la pérdida de la salud.

Es un encuentro deseado por mí particularmente, para decirlos queridos enfermos aquí presentes, así como a cuantos en el amplio ancho de Bolivia padecen enfermedad; que me siento muy cercano a todos los que sufrís, que desearía ofrecerles con mi presencia un momento de consuelo y que pido a Dios para que El os dé fortaleza y serenidad en vuestro dolor.

Para todo cristiano, visita y atender a los enfermos es una obra de misericordia; porque Jesús está presente en ellos: "Estuve enfermo y me visitasteis" (Mt 25, 36).

4. También hoy la Iglesia sigue prestando estos servicios, aún cuando la sociedad moderna se va haciendo cargo cada vez más de su organización general. También hoy la presencia de los cristianos en las luchadas donde el hombre sufre enfermedad, soledad y abandono, es siempre notoria. Es una labor cristiana y humanitaria.

Para seguir esa vocación de testimonio evangélico, han ido surgiendo dentro de la Iglesia beneméritos institutos religiosos, cuyos miembros se consagran íntegramente a la atención de enfermos. No es menos apreciable esa presencia en Bolivia, donde la mortalidad infantil es muy elevada, donde la expectativa media de vida está aún en niveles bajos, donde el alcoholismo y el nuevo azeite de la drogadicción amenazan a todos los estratos sociales. Ahí hallan un amplio campo de acción y apostolado las religiosas y religiosos en Bolivia, para poner amor donde hay dolor. A todas estas personas consagradas que dedican su vida a los enfermos, les expreso mi profunda gratitud por la encomiable labor que realizan con tanta entrega y abnegación. Cristo Jesús será su recompensa.

2. El misterio del dolor estreche nuestra existencia. No es fácil aceptar el dolor y la muerte, porque ello supone aceptar nuestra fragilidad en sus múltiples dimensiones. El misterio se vuelve aún más denso cuando nos adentramos en el sufrimiento de Cristo, Hijo de Dios, en quien por parte todo dolor humano halla su explicación y significado trascendente. También Jesús sufrió el dolor y la muerte y exclamó: "Padre mío, si es posible, pase de mí este cáliz, pero no se haga mi voluntad sino la tuya" (Mt 26, 39).

3. Al recordaban los Obispos de todo el mundo, en su mensaje a los enfermos, al concluir el Concilio Vaticano II: "Tenemos una cosa más profunda y más preciosa que ofrecerlos, la única verdad capaz de responder al misterio del sufrimiento y daros un alivio sin engaño: la fe y la unión con el Varón de dolores, a Cristo, Hijo de Dios, crucificado por nuestros pecados y nuestra salvación" (n. 4).

Además, si sabemos afrontar debidamente la enfermedad, podemos aprender a la vez a descubrir a Dios, a comprender el dolor de nuestros semejantes y sufrir por los hombres. Esto es cumplir lo que ya indicaba San Pablo: "Completar en nosotros lo que falta a la plenitud de Cristo en beneficio de su Iglesia" (Col 1, 24).

3. Pero hay otra dimensión no menos importante capaz de humanizar el sufrimiento y es la acción que podemos realizar, aliviando los dolores de nuestros hermanos y expresando así nuestro amor fraterno. Ante el dolor, crecen la solidaridad y el amor.

Por ello, siguiendo las huellas y la enseñanza del Maestro, la Iglesia, como el buen Samaritano del Evangelio, desde sus mismos orígenes se interesó especialmente por los enfermos, por los pobres y olvidados. Los Apóstoles, además de preocuparse por los enfermos, encargaron a los Diáconos atender a las viudas y a los menesterosos. Desde tiempos antiguos, en los monasterios e iglesias de la cristiandad eran especialmente acogidos cuantos sufrían por enfermedad o miseria. Y muchos años que los enfermos, al concluir de estos ciudadanos la Iglesia estableció hospitales para enfermos, hospicios para abandonados y otras instituciones para atender a los que padecían necesidad.

5. A los médicos, enfermeras, enfermeros y auxiliares sanitarios

2. Construtores responsables de la sociedad humana, que en la búsqueda del bien para toda la colectividad. Se trata pues de una división funcional que no puede dar origen a fracciones ni a discriminaciones de ningún tipo, y que comporta el respeto a los derechos de cada uno. Una cosa es dirección, y otra es un privilegio egoísta, sino con la plena conciencia de la grave responsabilidad que impone el deber de coordinar la actividad común, planificar inteligentemente los programas del progreso social, los programas de inversión, la adecuada asignación de recursos y, en fin, toda la compleja red de actividades que denotan la seriedad de una sociedad eficiente y organizada en sus cometidos.

1. Mi visita a la Catedral de Sucre, tiene un aliciente para mí embebido en la fe que me permite acercarme a vosotros los enfermos, los que sufrís en el cuerpo y en el alma por la pérdida de la salud.

Para todo cristiano, visita y atender a los enfermos es una obra de misericordia; porque Jesús está presente en ellos: "Estuve enfermo y me visitasteis" (Mt 25, 36).

5. A los médicos, enfermeras, enfermeros y auxiliares sanitarios

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, viernes 13 de mayo de 1988

SEGUNDA SECCION 6 PAGINAS

Celebración de los 500 años de la Evangelización

Misioneros cumplieron compromiso de anunciar la palabra de Cristo

El Santo Padre afirmó: "Dios revela su bondad a todos los pueblos: Tradiciones y culturas bolivianas como manifestación de los dones de Dios. Los misioneros anunciaron la Buena Nueva que encarnaron en las realidades sociales, culturales e históricas"

Queridos hermanos en el Episcopado, Queridos sacerdotes, religiosos, religiosas, almas consagradas, Amadísimo hermanos y hermanas:

1. ¡Qué hermoso es reunirse para celebrar la misma fe y la misma vida en Cristo! Estamos aquí, porque hemos sido convocados en Jesús resucitado, vivo y presente, que, hoy como ayer, sigue hablando al corazón de los hombres, de las familias y de los pueblos. Vosotros y yo somos no sólo fruto sino también sembradores de las palabras del mismo Hijo de Dios sobre la misión: "Id y hacéd discípulos a todas las gentes" (Mt 28, 19).

Mi saludo quiere estar en sintonía con vuestro gozo por la fe recibida, germen de una nueva vida que transforma toda la existencia según los designios providenciales de Dios. Por esto mis palabras van a ser un eco del canto al Señor, que brota conjuntamente de vuestros corazones y del mío:

"Oh Dios, que te den gracias los pueblos, que te den gracias los pueblos te den gracias... La tierra ha dado su cosecha, nos bendice el Señor, nuestro Dios" (Sal 66, 4-7).

Este es el saludo del Papa, que con gran gozo y esperanza viene a visitar esta hermosa tierra favorecida por Dios. Mi saludo va dirigido a todos y cada uno de los presentes y a cuantos están unidos espiritualmente a nosotros a lo largo y ancho de todo el país.

De modo especial saludo con todo cariño y afecto a este noble pueblo de Sucre, ciudad que en sus hombres - en vosotros, hermanos queridos - en sus templos y demás monumentos evoca para Bolivia y para la Iglesia entera, toda una etapa histórica de evangelización. Aquí, en la antigua Arquidiócesis de Charcas, que cumple ahora cuatrocientos cincuenta años de existencia, tuvo origen la evangelización de Bolivia. Aquí se prepararon espiritualmente a los evangelizadores de muchas órdenes religiosas, entre los cuales destaca la figura de Fray Vicente Bernedo, como símbolo de tantos otros que, a millares, gastaron sus vidas para dejar sembrada en el corazón de los fieles, de las familias y de los pueblos una caterva cristiana capaz de animar a los hombres y a la sociedad entera.

A los Pastores que nos acompañan doy el saludo de paz al Señor Cardenal José Clemente Maurer, Arzobispo emérito de Sucre, encomiable por su larga y fecunda labor en el pueblo de la Iglesia y del pueblo de Bolivia; al Pastor de la Arquidiócesis y a sus Obispos Auxiliares, a todos los hermanos en el Episcopado aquí presentes y, en modo particular, a Mons. Edmundo Abastorilo, a sus Obispos Auxiliares, así como al noble pueblo de Potosí, que, a través de un enorme sacrificio ha venido a estar con el Papa y a participar en esta Eucaristía, como aportando el fruto de su trabajo y de su misma vida personal, familiar y social. ¡Gracias por estar aquí querido pueblo de Potosí!

fundamento de la misión de la Iglesia:

"Se me ha dado todo poder en el cielo y en la tierra. Id, pues, y hacéd discípulos a todas las gentes, bautizándolas en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo" (Mt 28, 18-19).

Estas palabras fueron dichas por Cristo a sus discípulos, después de resucitar. Jesús da a conocer con ellas que el Padre le había comunicado ya desde el principio, como Hijo de Dios hecho hombre, "todo poder en el cielo y en la tierra". Este poder dado a Jesús se despliega en toda su eficacia después de haber sufrido la muerte de Cruz y mediante la fuerza de la resurrección, indicando de este modo el camino de salvación para todo el género humano.

A Jesús le ha sido dado el poder de salvar a todos, porque "se humilló a sí mismo, obedeciendo hasta la muerte y muerte sacrificial en el Calvario. Jesús, haciendo de su vida una obediencia, vence el mal en todas sus consecuencias de sufrimiento, de injusticia, de muerte.

3. Ahora ya podemos entender mejor por qué Jesús, antes de su partida de este mundo hacia el Padre, me dice por última vez a los Apóstoles para encomendarles la misión de evangelizar: "Id, pues, y hacéd discípulos a todas las gentes" (Mt 28, 19), es decir, a todos los hombres y culturas y pueblos. Quien acepta la fe en Cristo, el Hijo de Dios hecho hombre, muere y resucitado y decide insertarse en su vida por el bautismo y los demás sacramentos, quedando perdonado de sus pecados y recibe la vida nueva en el Espíritu Santo.

Cada vez que nos

reunimos para celebrar la Eucaristía, como estamos haciendo ahora, proclamamos esta fe en Jesús, "pan de vida" (Jn 6, 35-48). Por hay millones de hombres que todavía no conocen este misterio de amor del Hijo de Dios, hecho hombre e inmolado por nosotros. Nos acercamos ya a una fecha que marcará un hito para toda América Latina: para Bolivia: los quinientos años de evangelización, de fe cristiana, de celebración eucarística, de oración con María, Madre de Dios y Madre nuestra, quinientos años de ser Iglesia, Pueblo de Dios y Cuerpo Místico. ¿Cómo recordar este acontecimiento con gratitud y también con la decisión y la disponibilidad de compartir esta misma fe con todos nuestros hermanos?"

4. Con las naves españolas, que descubrieron el "Nuevo Mundo" en 1492, el evangelio llegó a la "otra orilla" del océano o de la "grande agua", que separaba estas tierras de las del viejo continente. La Iglesia del Nuevo Mundo, y especialmente América Latina, se está preparando para una novena de años, para celebrar esa fecha providencial. Yo mismo tuve el gozo de inaugurar esta celebración de esta novena en Santo Domingo, queriendo testimoniar así que "esta fecha -una de las más importantes de la historia de la humanidad- marca también la del comienzo de la fe y de la Iglesia en este continente" (Discurso en Santo Domingo, 11.X.1984).

Todos los Episcopados con sus Iglesias particulares, como ha hecho también Bolivia, han comenzado los preparativos de esta gran celebración, que debe dejar una huella y un estímulo para la evangelización en el futuro. La Iglesia en Bolivia, unida al Pueblo de Dios, que peregrina en todo el continente, desea entonces un "Magnífico" misionero que brote espontáneamente de todos los

la sociedad justa a la que todos aspiramos se construye día a día mediante el gozo y el amor de sus miembros, cumpliendo en ello la amorosa vocación que Dios confió al hombre cuando de sus manos construir la ciudad es, podríamos decir, construir al hombre: esto es, construir al hombre como persona y como miembro de la sociedad, creando en condiciones necesarias para que todos y cada uno de los miembros de la comunidad humana puedan alcanzar su plena formación y desarrollo.

Podríamos ahora preguntarnos: ¿quién edita en realidad la moral de los hombres? ¿quién les da un sentido a sus vidas? ¿quién les habla en la bella palabra del Salmo: "Si el Señor no construye la casa, vano se fatigan los constructores" (Sal 127, 1). Si, queridos participantes en este encuentro, auténtica preocupación por el hombre, por sus derechos, por el respeto a su dignidad fundamental e inalienable no será nunca tomada en toda su profundidad, si no abrimos el corazón a esta verdad, no podremos sustraernos a injustas consecuencias, que constituyen un obstáculo real al crecimiento y a la realización de los pueblos. Vosotros, como responsables del desarrollo cultural y técnico de los países y el corazón puesto en desearlos, los encontraréis en El la

la unión con el Varón de dolores, a Cristo, Hijo de Dios, crucificado por nuestros pecados y nuestra salvación" (n. 4).

Además, si sabemos afrontar debidamente la enfermedad, podemos aprender a la vez a descubrir a Dios, a comprender el dolor de nuestros semejantes y sufrir por los hombres. Esto es cumplir lo que ya indicaba San Pablo: "Completar en nosotros lo que falta a la plenitud de Cristo en beneficio de su Iglesia" (Col 1, 24).

3. Pero hay otra dimensión no menos importante capaz de humanizar el sufrimiento y es la acción que podemos realizar, aliviando los dolores de nuestros hermanos y expresando así nuestro amor fraterno. Ante el dolor, crecen la solidaridad y el amor.

Por ello, siguiendo las huellas y la enseñanza del Maestro, la Iglesia, como el buen Samaritano del Evangelio, desde sus mismos orígenes se interesó especialmente por los enfermos, por los pobres y olvidados. Los Apóstoles, además de preocuparse por los enfermos, encargaron a los Diáconos atender a las viudas y a los menesterosos. Desde tiempos antiguos, en los monasterios e iglesias de la cristiandad eran especialmente acogidos cuantos sufrían por enfermedad o miseria. Y muchos años que los enfermos, al concluir de estos ciudadanos la Iglesia estableció hospitales para enfermos, hospicios para abandonados y otras instituciones para atender a los que padecían necesidad.

5. A los médicos, enfermeras, enfermeros y auxiliares sanitarios

Es una obra de una gran coordinación y una contribución que no costó un sólo centavo ni a las autoridades, ni al Estado. (Foto PRESENCIA - Santa Cruz).



ALTAR DEL PAPA.- Santa Cruz, (PRESENCIA).- El altar papal de Santa Cruz, una obra de arte que expresa la tradición chiquitana, soportada por columnas de quebracho colorado labradas al estilo salomónico, con esteras.

Cada vez que nos

El pueblo de Bolivia...

(Viene de la pág. 1)

constancia y honesta gestión, en bienes y servicios útiles para los bolivianos; para todos los bolivianos, sin injustas diferencias que ofenden a la conciencia de hermanos, de un mismo Padre y copartícipes de los dones que el Creador puso en manos de todos los hombres.

Habéis de ver en este servicio una exigencia que viene de la fe y una demanda que os exigen vuestros conciudadanos, especialmente aquellos que sufren todavía situaciones de injusta marginación y ovido, en los campos y en las ciudades; los habitantes de los suburbios; los inaprovechados para trabajos remunerativos; los enfermos mal atendidos; los que carecen de trabajo; los que no están amparados por una adecuada protección social y legal. Y estos hermanos, aunque sea doloroso hay que decirlo, constituyen aún la gran mayoría del pueblo.

6.- La promoción integral de un pueblo requiere una infraestructura que la haga posible; pero depende sobre todo de la calidad humana de sus educadores y dirigentes, en sentido amplio. Solo así, viviendo y transmitiendo los valores morales y humanos, dareis a Bolivia el elemento aglutinante de su cohesión social y de su verdadera liberación de unas condiciones socio-económicas difíciles, en comunión con toda la gran familia latinoamericana.

Con un pensamiento, y sobre todo con una experiencia al servicio de la fe, la justicia y la solidaridad orientaréis las conquistas de la inteligencia humana, particularmente en lo que se refiere a la aplicación científica y tecnológica, para servir a las necesidades concretas del hombre boliviano. Deseo que cada uno de vosotros ponga un particular aprecio y encausamiento a la Universidad Católica Boliviana, en la que la Sede Apostólica tiene depositadas vivas esperanzas desde su fundación en 1966, y que vea vista con interés la investigación por el Papa Pablo VI. Pueda ella proseguir sus esfuerzos para lograr una síntesis de fe y de cultura, formando una intelectualidad cristiana insertada vivamente en la realidad nacional. El humanismo auténtico, fundamentado en la dignidad del hombre, que Cristo con su muerte elevó al plano de hijo de Dios, supone la síntesis de los elementos culturales de todos los tiempos y su integración en función de los valores supremos e inmutables.

Una síntesis cultural que esté en perfecta sintonía con la vida, que

invite a la participación y al diálogo entre personas y comunidades, y que ponga todos los medios para armonizar las riquezas de las culturas tradicionales propias con la sensibilidad por las necesidades modernas. Una cultura que, partiendo de las profundas raíces de la misma tierra y de su historia, busque un objetivo patriótico común que se abra hacia nuevos horizontes, uniendo en un abrazo fraternal a todos los pueblos.

7.- Así estaremos construyendo la civilización del amor, la cual exige la virtud de la solidaridad que nos ayuda a ver al otro persona, pueblo o nación; no como un instrumento cualquiera para explotar a poco coste su capacidad de trabajo y resistencia física abandonándolo cuando ya no sirve, sino como un semejante nuestro, a quien sea doloroso hay que decirlo, constituyen aún la gran mayoría del pueblo.

8.- La promoción integral de un pueblo requiere una infraestructura que la haga posible; pero depende sobre todo de la calidad humana de sus educadores y dirigentes, en sentido amplio. Solo así, viviendo y transmitiendo los valores morales y humanos, dareis a Bolivia el elemento aglutinante de su cohesión social y de su verdadera liberación de unas condiciones socio-económicas difíciles, en comunión con toda la gran familia latinoamericana.

Con un pensamiento, y sobre todo con una experiencia al servicio de la fe, la justicia y la solidaridad orientaréis las conquistas de la inteligencia humana, particularmente en lo que se refiere a la aplicación científica y tecnológica, para servir a las necesidades concretas del hombre boliviano. Deseo que cada uno de vosotros ponga un particular aprecio y encausamiento a la Universidad Católica Boliviana, en la que la Sede Apostólica tiene depositadas vivas esperanzas desde su fundación en 1966, y que vea vista con interés la investigación por el Papa Pablo VI. Pueda ella proseguir sus esfuerzos para lograr una síntesis de fe y de cultura, formando una intelectualidad cristiana insertada vivamente en la realidad nacional. El humanismo auténtico, fundamentado en la dignidad del hombre, que Cristo con su muerte elevó al plano de hijo de Dios, supone la síntesis de los elementos culturales de todos los tiempos y su integración en función de los valores supremos e inmutables.

Una síntesis cultural que esté en perfecta sintonía con la vida, que

dignos, corresponsabilidad y sentido comunitario, sea una auténtica comunidad de personas antes que una simple unidad de producción.

9.- Motivo de sería preocupación para todos debe ser la actitud insolidaria de lo que ha venido a llamarse "fuga de cerebros y capitales"; que, en lugar de contribuir al desarrollo progresivo de la comunidad nacional, prefieren desvincularse de su propia tierra para buscar otros medios más prósperos donde podrán establecerse supuestamente en condiciones más favorables. Con esto, no queremos negar el legítimo derecho, consagrado por la doctrina social de la Iglesia, a emigrar a otros países y fijar allí su domicilio, cuando así lo aconsejen justos motivos (cf. *Pacem in terris*, 25), ni tampoco el hecho de que a veces esas migraciones estén provocadas por situaciones de inseguridad reinantes en el propio ambiente.

Será necesario, por tanto, que os empeñéis con toda generosidad en hacer de Bolivia una nación estable y pacífica, donde reine la justicia, donde se respete el derecho de toda persona al trabajo honesto y bien remunerado y donde se abra un amplio campo a la iniciativa económica, derecho éste también inalienable que, en la práctica, se ve tantas veces negado por la irresponsabilidad o el egoísmo de las clases dominantes.

Dentro de la concepción cristiana de toda la actividad laboral es necesario que la legislación admita y respete el derecho a la huelga, evitando posibles abusos de una y otra parte. Este es un método reconocido por la doctrina social católica como legítimo en las debidas condiciones y en los justos límites. *Laborem exercens*, 20). Con todo, sigue siendo un recurso extremo, aunque tenemos que admitir que a veces es el único con el que cuentan los trabajadores para defender sus legítimos derechos.

Pertenecer a la llamada "clase dirigente", más que un honor, es una gravísima responsabilidad que debe ser asumida seriamente. Quiero hacer un llamado urgente a todos y cada uno de vosotros a comprometeros con valentía, cada uno en su propio campo, a hacer de Bolivia una patria común donde no haya ni opresores ni oprimidos, ni señores ni esclavos, sino hermanos que se reconozcan como tales y como tales se aman.

9. La labor de los dirigentes políticos habrá de ser, en este contexto, fruto de un ambiente de desvelo y de honestidad en el servicio, esforzándose por dar es-

pacios de participación democrática a quienes están todavía al margen, y potenciando adecuadas vías de protagonismo a los cuerpos intermedios de la sociedad. Será competencia de las clases políticas la búsqueda de estos espacios de diálogo y comprensión, la promoción de los valores humanos y la defensa de sus derechos -aun en los casos de máxima conflictividad- comenzando por una activa coherencia y una decidida actuación que fomenten la moralidad pública y los valores superiores, que dan cohesión y sentido pleno a la vida nacional.

El esfuerzo por una Bolivia renovada, que supere las causas de un pasado marcado por la permanente inestabilidad es tarea de todos en un pluralismo legítimo y solidario. La paz, fundada en la justicia y el amor entre los hermanos sin distinción de raza, sexo o credo, será la paz que nos permitirá vivir en paz y bienestar. Hoy más que nunca el papel de los laicos es de primer orden en la construcción de nuestra Iglesia. El Señor nos dice a todos, también a los seglares: "Vosotros sois la luz del mundo. No puede ocultarse una ciudad asentada sobre un monte, ni se enciende una lámpara y se la pone debajo sino sobre el candelero, para que alumbré a cuantos hay en la casa (Mt. 5, 14-15). Mirad hacia adelante con ilusión y confianza. No hay penurias humanas que no puedan ser superadas con laboriosidad, constancia y honradez. Y sobre todo, con el recurso Todopoderoso que os ayudará especialmente, a vencer el mal, ese mal que rebaja al ser humano y daña a la sociedad."

Es necesario, pues, considerar seriamente la dimensión humanista de la economía y tomar el "parámetro interior" del hombre, su propia naturaleza, su relación con su Creador, para lograr el equilibrio necesario de desarrollo en beneficio de todos. Solamente a partir del hombre podréis llegar a conseguir que la empresa aparezca como agente de este desarrollo, asumiendo riesgos y llevando a un nivel óptimo su potencial creativo en la producción de riqueza y en la generación de puestos de trabajo siempre al servicio de todos; una empresa que con el progresivo aumento de la participación, salarios

Solicitud rei socialis, 33). Con esto, no se trata de proyectar desafíos de bloques de poder a nivel latinoamericano, sino de reivindicar legítimos derechos que solamente en modo colectivo podrán ser defendidos con eficacia.

Finalmente, quiero hacer un llamado a vincularnos, como laicos cristianos, a los esfuerzos de los Obispos bolivianos, que con tanto sacrificio y entrega difundieron el Evangelio del amor y de la concordia, contribuyendo así eficazmente al desarrollo integral de la persona humana y a la paz social. Como laicos cristianos, os exhorto a asumir nuestra vocación eclesial salvaguardando la dimensión trascendente de la vida humana y difundiendo los valores evangélicos, que han de ser vividos, compartidos y desarrollados. Unos valores que no podrán ser silenciados nunca y que hemos de colocar bien altos para que iluminen a toda la humanidad.

Hoy más que nunca el papel de los laicos es de primer orden en la construcción de nuestra Iglesia. El Señor nos dice a todos, también a los seglares: "Vosotros sois la luz del mundo. No puede ocultarse una ciudad asentada sobre un monte, ni se enciende una lámpara y se la pone debajo sino sobre el candelero, para que alumbré a cuantos hay en la casa (Mt. 5, 14-15). Mirad hacia adelante con ilusión y confianza. No hay penurias humanas que no puedan ser superadas con laboriosidad, constancia y honradez. Y sobre todo, con el recurso Todopoderoso que os ayudará especialmente, a vencer el mal, ese mal que rebaja al ser humano y daña a la sociedad."

El presidente del Comité pro-Intereses de Tarija Ing. Oscar Vargas Molina. En nombre de las instituciones regionales. Cuya representación incluye, ha emitido un mensaje que patentiza el recogimiento y la esperanza de la colectividad, en parte saliente dice: deseo expresar nuestro profundo recogimiento por el acontecimiento del siglo para nuestra tierra; La visita de su Santidad Juan Pablo II, viajero incansable, humano, realista y bien informado de todas las necesidades, situaciones, carencias e in-

justicia que sufren pueblos más desahucados del mundo. Concluye el mensaje diciendo: "Ofrecemos ahora nuestro firme propósito de aunar esfuerzos para que la esperanza traída por la visita de su Santidad Juan Pablo II, en una tangible realidad de amor, trabajo, justicia y progreso nuestro pueblo habiendo Juan Pablo II, un día iluminado, el camino que aún nos queda recorrer."

Luego añade: "Amor, paz, unión, ha sido siempre el mensaje del Papa Juan Pablo II, viajero incansable, humano, realista y bien informado de todas las necesidades, situaciones, carencias e in-

El presidente del Comité pro-Intereses de Tarija Ing. Oscar Vargas Molina. En nombre de las instituciones regionales. Cuya representación incluye, ha emitido un mensaje que patentiza el recogimiento y la esperanza de la colectividad, en parte saliente dice: deseo expresar nuestro profundo recogimiento por el acontecimiento del siglo para nuestra tierra; La visita de su Santidad Juan Pablo II, viajero incansable, humano, realista y bien informado de todas las necesidades, situaciones, carencias e in-

El presidente del Comité pro-Intereses de Tarija Ing. Oscar Vargas Molina. En nombre de las instituciones regionales. Cuya representación incluye, ha emitido un mensaje que patentiza el recogimiento y la esperanza de la colectividad, en parte saliente dice: deseo expresar nuestro profundo recogimiento por el acontecimiento del siglo para nuestra tierra; La visita de su Santidad Juan Pablo II, viajero incansable, humano, realista y bien informado de todas las necesidades, situaciones, carencias e in-

El presidente del Comité pro-Intereses de Tarija Ing. Oscar Vargas Molina. En nombre de las instituciones regionales. Cuya representación incluye, ha emitido un mensaje que patentiza el recogimiento y la esperanza de la colectividad, en parte saliente dice: deseo expresar nuestro profundo recogimiento por el acontecimiento del siglo para nuestra tierra; La visita de su Santidad Juan Pablo II, viajero incansable, humano, realista y bien informado de todas las necesidades, situaciones, carencias e in-

Fervor y alegría reina en Tarija para recibir al Papa

TARIJA, 12 (PRESENCIA).- Un ambiente de profundo fervor y alegría reina en esta ciudad cuya población se apresta a brindar al Papa Juan Pablo II un cálido recibimiento y a renovar ante su Santidad la adhesión a la cátedra de San Pedro, el día de mañana viernes 13.

Las obras en el aeropuerto Ortel Lea Plaza. Donde ha sido construido el podio desde el cual el Ilustre Visitante se dirigirá al pueblo católico y en especial a la niñez han sido prácticamente concluidas en tiempo oportuno y no se han omitido detalles de organización ni de seguridad.

En las últimas horas se han podido apreciar un intenso trabajo por una multitud de obreros y profesionales que no han reparado en límites de horario y han dedicado sus esfuerzos para que esta ciudad presente un aspecto digno del singular acontecimiento.

El presidente del Comité pro-Intereses de Tarija Ing. Oscar Vargas Molina. En nombre de las instituciones regionales. Cuya representación incluye, ha emitido un mensaje que patentiza el recogimiento y la esperanza de la colectividad, en parte saliente dice: deseo expresar nuestro profundo recogimiento por el acontecimiento del siglo para nuestra tierra; La visita de su Santidad Juan Pablo II, viajero incansable, humano, realista y bien informado de todas las necesidades, situaciones, carencias e in-

El presidente del Comité pro-Intereses de Tarija Ing. Oscar Vargas Molina. En nombre de las instituciones regionales. Cuya representación incluye, ha emitido un mensaje que patentiza el recogimiento y la esperanza de la colectividad, en parte saliente dice: deseo expresar nuestro profundo recogimiento por el acontecimiento del siglo para nuestra tierra; La visita de su Santidad Juan Pablo II, viajero incansable, humano, realista y bien informado de todas las necesidades, situaciones, carencias e in-

LINEA A...Ti...

¿PROBLEMAS CON DROGAS?
¿BUSCAS ORIENTACION?
¿INFORMACION?
¿CONSULTAMOS?

390021 (línea directa)
387754
(Busca-persona)

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA

INVITACION PUBLICA

La División de Adquisiciones de CORDECH, invita a vendedores a nivel nacional al concurso de precios N° ADO/0 para la provisión de material de tubería para el sistema de potable en la localidad de Muyupampa.

El pliego de especificaciones podrá ser retirado de las oficinas de CORDECH ubicadas en La Madona, Sucre-Bolivia sección o de la representación en la ciudad de La Paz, edificio Cámara Comercio, piso N° 9 oficina 901, a un costo de Bs. 100.-

La presentación de propuestas en la división de adquisiciones hasta el día lunes 16 de mayo del año en curso a Hs. 14:00.

Sucre, 9 de mayo de 1988

RR.PP. de CORDECH

SE VENDE TURRILES METALICOS DE 200 LITROS CON TAPA
REF. TELS. 357732-354898.

FAMILIA EXTRANJERA
Busca casa amoblada, semi-amoblada con 4 habitaciones y dependencias, teléfono, amplio jardín y garaje para 2 vehículos en zona sur.
Llamar Hs. de oficina: teléfono 350694

OFICINAS PARQUEOS LOCALES COMERCIALES

EN ALQUILER
EDIFICIO "FONCOMI"
Av. 20 de Octubre-2038
Av. Ecuador-2007
Telef-361327

YPFB

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS
GERENCIA DE EXPLORACION
AMPLIACION PLAZO
2DAS. INVITACIONES
Nos: 15,16,17 y 18-88

La gerencia de exploración de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, comunica a las personas y/o firmas interesadas a presentar propuestas para las 2das. invitaciones Nos. 15, 16, 17 y 18-88, que el plazo para presentación de propuestas ha sido ampliado hasta el día martes 17 de mayo de 1988 a horas 15:00.

Los pliegos de especificaciones, pueden ser retirados de la secretaría de la división de materiales de la gerencia de exploración de Y.P.F.B.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado, en la misma secretaría ubicada en el km. 2 carretera a

MENTISAN PASTILLAS

Para combatir la tos y aliviar la garganta seca

De venta en farmacias

FONDO GANADERO DEL BENI Y PANDO S.A.M.

CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Directorio del Fondo Ganadero del Beni y Pando S.A.M., convoca a la junta general ordinaria de accionistas a efectuarse el día martes 24 de mayo de 1988 a horas 17.00, en sus oficinas ubicadas en la Av. Cipriano Barace N° 83 (edificio FEGABENI) en la ciudad de Trinidad con el objeto de tratar el siguiente:

ORDEN DEL DIA

1. Lectura y aprobación del acta de la junta general ordinaria anterior.
2. Presentación y consideración de la memoria anual correspondiente a la gestión 1987.
3. Consideración del balance general y estados de resultados y demás asuntos concernientes a la gestión de la sociedad durante 1987.
4. Informe de los síndicos.
5. Dictamen de auditoría externa.
6. Distribución o reinversión de utilidades.
7. Designación de directores y síndicos y fijación de sus remuneraciones.

Trinidad, mayo, 1988

El Directorio

YPFB

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS
PROYECTO DE EXPLORACION Y PRODUCCION DE HIDROCARBUROS

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL N° 74/87

PRESTAMOS BID 709/SF - BO, 432/0 BO Y 120/IC-BO

PRORROGA Y ADDENDUM N° 1

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos empresa petrolera estatal de la República de Bolivia, a las firmas especializadas interesadas que hayan adquirido el pliego de especificaciones de la licitación internacional N° 74/87 "SERVICIOS DE PROYECTO SISMICO ESPECIAL E INTERPRETACION SISMICA ESTRATIGRAFICA" pasar a recoger el Addendum N° 1 de las mismas oficinas.

recogieron su pliego de especificaciones.

Asimismo, informamos que el plazo de presentación de propuestas ha sido prorrogado hasta horas 09:00 del día junio de 1988.

Santa Cruz, 10 de mayo de 1988

PROYECTO DE EXPLORACION Y PRODUCCION YPFB.

HISTORIETAS

DRAMAS CLASIFICADOS



DANIEL EL TRAVIESO



¿No crees que Dios tiene que haber estado cansado ya cuando hizo a Margarita?

OCHO dioses mitológicos

SOPA de LETRAS

Se leen de izquierda a derecha, de arriba abajo, y en diagonal, al derecho o al revés. Trazando una línea alrededor de cada palabra, procure localizarlas todas, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres por cruzarse.

Solución a SOPA de LETRAS

47/OCHO sinónimos de dolor.

FRONTERAS DE LA CIENCIA

PARA SU FRONTE DE BÚZDO, PERSES SE ENFACA EN LA OPERA HUMANA...
 HAZE POCO TEMPERO...
 LOS TROLES...
 EL MAS ACTUAL TRAJE...
 SIM FLOTA NATURALMENTE...
 SU SISTEMA DE AIRE...
 PARA FAVOR...
 DADO QUE...
 SUGIERO QUE...

MARIA DE ORO

¿Y QUE PODRIAMOS TENER QUE...
 POR FAVOR...
 DADO QUE...
 SUGIERO QUE...

DICK TRACY

TRACY, TE PRESENTO AL SR. CANO...
 TENGO ENTENDIDO QUE...
 ASI ES, SR. TRACY...
 ¿QUE ES LO QUE ME PASA?

TRUCUTU

¿QUIEN VA AHI?...
 ¿SON LOS FEDERALIS...
 ¿PUEDEN ABRIR FUEGO?...
 TAL VEZ ME TRAJEN REGALO!

AGATA

Por todos los santos, Perico...
 ...Brevemente...

Cursos Económicos

PRESENCIA

La publicidad y avisos económicos se reciben en las siguientes direcciones:
COCHABAMBA- Calle Ecuador E-387 Teléf. 26914
LA PAZ- Mariscal Sta. Cruz Ed. Esperanza ORURO.- Avda 6 de Octubre Edif. Club Oruro. Planta baja Of. 3
POTOSÍ- Plaza Alonso de Ibarñez Nº 8 Tel. 22622
SUCRE- Calle Arenales Nº 115.- Teléfono 22116.
SANTA CRUZ- Calle Beni Nº 84 Teléf. 48866
TRINIDAD- Avenida 6 de Agosto Nº 781. Teléfono 21227
TARIJA- Calle Bolívar 248. Teléf. 2125.
PANDO- COBILJA, Avenida 9 de Febrero.
 En La Paz, los avisos económicos para los días domingo y lunes se reciben hasta horas 12 del día anterior.

GUIA AVISOS ECONOMICOS

1. Automóviles - compra - venta
2. Camiones - camionetas - vehículos tracción 4 ruedas - compra - venta
3. Motos y Bicycletas - compra - venta - servicios
4. Alquiler de vehículos - Rent-a-car
5. Llantas - baterías - repuestos - automotores
6. Talleres de reparación, desdoblado y pintura
7. Casas - Compra - venta - alquiler - anticrético
8. Departamentos - compra - venta - alquiler - anticrético
9. Habitaciones - con o sin muebles - alquiler - anticrético
10. Garajes y galpones - lotes y terrenos - compra - venta - alquiler - anticrético
11. Fundos, propiedades agrícolas y rústicas - compra - venta - alquiler
12. Permutas - Casas, automotores, propiedades y otros
13. Materiales de construcción
14. Empleos - Se ofrecen - Se buscan
15. Técnicos
16. Técnicos en Radio y TV
17. Técnicos en electrodomésticos
18. Plomeros - electricistas - mecánicos
19. Albaniles - pintores - carpinteros
20. Profesores - enseñanza y aprendizaje - Academias - Institutos - Tareas de oficina
21. Mecanógrafos - traductores - Tareas de oficina
22. Tramitadores y gestores
23. Servicio doméstico - Se necesita - Se ofrece
24. Oficinas varios
25. Ofertas servicios profesionales
26. Proyectos - asesorías
27. Restaurantes - snacks - whiskerías - equipo - materiales - servicios
28. Saunas - duchas - gimnasios - ofertas - servicios
29. Peluquerías - salones de belleza - artículos de locador - ventas - servicios
30. Limpieza - dry cleaning - ropa - alfombras - productos - servicios
31. Residenciales - hoteles - pensiones - hoteles
32. Cuero - zapaterías - materiales - accesorios - servicios
33. Computadoras
34. Mecánicos - servicios - accesorios - compra - venta
35. Orquestas - grupos musicales - amplificación - entretenimiento
36. Instrumentos musicales - accesorios - compra - venta - alquiler - servicios
37. Televisores - video - componentes - radio - telecomunicaciones - accesorios - servicios
38. Libros - revistas - filatelia - monedas - hobbies - artículos de librería
39. Objetos de arte - antigüedades - cuadros - joyas - oros
40. Armas - caza - pesca - accesorios - servicios
41. Préstamos e hipotecas
42. Atención fiestas y banquetes - repostería - alquiler de vajilla - servicios
43. Muebles - empujes - muebles de casa - compra - venta
44. Cocinas - refrigeradores y electrodomésticos - compra - venta
45. Ropa - telas - Sastres - Costureras - clínicas de camisas
46. Artículos deportivos - venta - servicios
47. Valores - acciones - patentes - inventos
48. Equipo médico - quirúrgico - medicina - farmacia - laboratorios - servicios
49. Herramientas y útiles de trabajo - compra - venta - servicios
50. Teléfonos - alquiler - accesorios - servicios - compra - venta
51. Extravíos y recompensas
52. Boutiques - Modas - Letas - y servicios
53. Fotografía - cine - Óptica - Equipos - accesorios - servicios
54. Máquinas de coser - tejedor - de uso doméstico
55. Máquinas - motores - accesorios de uso industrial
56. Máquinas de escribir - materiales de oficina - accesorios - ventas - servicios
57. Fotocopias - máquinas - accesorios - ventas - servicios
58. Imprentas - materiales - accesorios - ventas - servicios
59. Negocios, locales comerciales en venta - alquiler y anticrético.
60. Animales - veterinarias - productos y servicios y anticrético.
61. Varíos

LISTA DE VACANCIAS OFRECIDAS POR EL DEPARTAMENTO DE PROMOCION DE EMPLEO.

SEGUNDO PISO DEL MINISTERIO DE TRABAJO Y D.L. ATENCION EN HORAS DE OFICINA FONOS: 374359.

CAMAREROS PARA HOTEL Con garantía personal y documentos. Zona Central.

OVERLOQUISTA Con experiencia y documentos. Villa Copacabana.

COCINERA (O) Con experiencia y documentos. Zona Sur.

FOTOGRAFO Con experiencia y documentos. Av. Mortes.

AYUDANTES CARPINTEROS Con experiencia y documentos. Zona Central.

PANADEROS Con experiencia y documentos. Varias Zonas.

EMPLEADAS DOMESTICAS Con experiencia y garantía personal. Varias Zonas.

MODISTA Con experiencia y documentos. Zona Sur.

COLONIZADORES PARA SANTA CRUZ Con documentos.

16 Técnicos en radio y TV.

EX-TECNICO De nacional toda marca color, blanco y negro, estéreo, cualquier marca domicilio, teléfono 375313 (13-19M/124865)

TV SONY REPARACIONES Trinitron - Sanyo Toshiba componentes, estéreo, cualquier marca domicilio, teléfono 311948 - 312111 (13-19M/124879)

ARRREGLO TV Color blanco y negro radio a domicilio, teléfono 361113 (12-24 my/124820).

17 Técnicos en electrodomésticos

ELECTRICISTA Técnico, reparaciones, instalaciones en general teléfono 377694 (4-17 mayo/124527).

TECNICO PLOMERO Instalaciones reparaciones sanitarios, garantía teléfono 366152 (12-18my/124813).

DUCHAS Reparaciones, instalaciones, teléfono 368951 (13-18 mayo/122642).

COCINAS LIMPIEZA 310558 (13-19M/124863)

CALEFONES REPARACIONES Instalaciones 310558 (13-19M/124863)

COCINAS REPARACIONES 310558 (13-19M/124863)

CALEFONES LIMPIEZA Reparaciones 310558 (13-19M/124863)

19 Albaniles, pintores y carpinteros

PINTOR INTERIORES Novedades, decoraciones, teléfono 300660 (6-19 mayo/124615).

MUROS DE CONTENCIÓN Drenajes, cámaras, embalsados, teléfono 342680 (10 - 16 mayo/124785).

TECHOS MODIFICACION Cambios, reparaciones, impermeabilizaciones, teléfono 342680 (10-16 mayo/124785).

14 Empleos: Se ofrecen - Se buscan

AGENCIA DE COLOCACIONES Miralores teléfono 355297 le facilitamos empleadas domésticas capacitadas, responsables, entrega en su domicilio, teléfono 37265 (12-16 mayo/124610).

46 Valores - acciones patentes e inventos

IMPERMEABILIZAMOS TERRAZAS. Lo-sas, tejidos, calaminas, entallados, vidrios, goteras, teléfono 342680 (10-16 mayo/124765).

CENTRO DE IDIOMAS Dicta cursos de aymara y quechua con textos adecuados Pérez Velasco 791 Of. 9, teléfono 368166 (10-14 mayo/124775).

20 Profesores, enseñanza y aprendizaje Academias - Institutos

ENSEÑANZA MATEMÁTICAS Tercer nivel teléfono 341593 (4-17 mayo/124507).

CLASES DE MATEMÁTICAS a domicilio ciclos básicos, intermedio y medio teléfono 810646 tardes de 15 Hs. adelante (10-15 mayo/124782).

21 Mecanógrafos - traducciones tareas de oficina

MECANOGRAFIA REPARACIONES Máquina escribir, coser a domicilio. Referencias teléfono 811354 (13-19M/124876)

25 Servicios Profesionales

ABOGADO Tramita procesos Civiles, libretas Militares, transcripciones Sagrámaga 151 Teléfono 374683 (8-14 mayo/0022534)

TOPOGRAFO Planos, alta precisión con coordenadas, actualización propiedades agrícolas, mineras para préstamos bancarios, asfaltos, replantes y proyectos especiales, calle Mariscal de Zepita 762 teléfono 364678 (3-22 Mayo/124313)

MUNICIPALIDAD Localizamos, construcciones sin planos, Sanabria "SAMAPA" Plano "ELECTRICO". Teléfono 340207 (27-24 mayo/0022511).

ARQUITECTO URBANISTA Planos, presupuestos, construcción, garantía puntualidad, escritura, taller. Castro 1617, teléfono 363536 (10-9 junio/124750).

ORGANISTA BATERISTA Guitarista, vocalista 352353 (21-18 My/123118)

ORQUESTA YUIGUENITA y mariachi, teléfono 811572 (15-13 junio/123443).

MARIACHI SAN PEDRO Teléfono 322177 (21-18 My/124119)

ORQUESTA STAR Organo saxo, vocalista Bateria Teléfono: 353220 (4-17 mayo/124526).

ORQUESTA STAR Organo saxo, vocalista Bateria Teléfono: 353220 (4-17 mayo/124526).

INSTRUMENTOS MUSICALES accesorios - compra - venta alquiler - servicios

URGENTE COMPRA Acordión 8 bajos Honner 37248 (12-25my/124803).

ACORDEON Nuevo modelo nuevo teléfono 361634 (12-25my/124803).

PRIVILEGIO INDUSTRIAL Ofrezco explotación invento condonación de Prepagación de Derivados Ácido Quinolín-Carboxílico B-4654 Kyorin Yaku Kabushiki Kaisha Oficina casilla 853 14M/124886)

PATENTE TRADE FERMOS Conoce explotación de Inodoro Líquido para Toilets Use 411 de Colgate - Palmolive pany (10-14 124774).

ALQUILO TELEFONO rencia teléfono 785765 15my/124826)

DE OCAISON SE línea telefónica en Armonía. Referencia teléfono 300661 o 30 (13-15M/124873)

VENDO TELEFONO Primera instal. 341518 (8-13, mayo/124661)

55 Naipunas de escribir accesorios - material de oficina - ventas - servicios

URGENTE COMPRA Máquina de escribir. ther. Olympia modelo 371083 (7-13 mayo/661)

COMPRO TODO Maquina coser, escríptores, equipo, ponente, maquina casa, cortinas ropa, fono 354302 (7-13 mayo/124616)

VENDO FLAMMA MAQUINA Eléctrica de "Olimpia-Carson" Teléfono 351318 (4-8 mayo/124528)

CEPILLAMOS plásticos, telas 4180 (7-3 junio/124820)

VENDO MOLINO rasas a disco, teléfono 12-25 my/124843)

URGENTE COMPRA Maquina coser postal 372428 (12-25my/124661)

Santa Cruz

EN SANTA CRUZ eléctrico a toda y de la plaza principal a su distinguida casa con habitaciones dobles y triles privado, teléfono acondicionado dirección Rané 167 teléfono 2-3 0742 Santa Cruz junio/1046).

ASERRADERO Serrador - Serrador tallado via trueno rumba, buco busión, tiene casa esta Zafra Me al teléfono 22 mayo/1045)

EN SANTA CRUZ 8 en V referencias Bateria Bar Parama 001053)

EN SANTA CRUZ Vendo casa 200 Patrotero calle Peña N° 217 Tardes (5-19 mayo/1045)

TARJETA

Fotosí suspendió actividades por visita del Papa a Sucre

OTOSÍ. 12 (PRESENCIA). Las labores escolares en todos los colegios de la Villa de Sucre han sido suspendidas hasta el próximo día por la actividad del Papa Juan Pablo II en la Capital de la República.

La Dirección Departamental de Educación dispuso dicho receso por las numerosas solicitudes de licencia que se están recibiendo en el estado solicitantes de los particulares para asistir a la ciudad de Sucre.

Entre tanto en las escuelas y colegios fiscales de la Villa Imperial continúa las labores escolares por la huelga indefinida decretada por el magisterio en demanda de la cancelación de haberes del mes de abril.

Por otra parte, las actividades públicas y privadas en esta ciudad no son del todo normales en razón de que mucha gente viaja a participar en los actos con motivo de la llegada del Santo Padre.

La disposición de la Inspección Departamental del Trabajo de conceder tolerancia a todos los trabajadores o empleados de entidades públicas y privadas para viajar a la capital de la República.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

manera sirva, para que los gobernantes piensen en medidas que no provoquen hambre, miseria y desesperación.

La generalidad de los pobladores tienen esperanza en que la visita de Juan Pablo II promueva en el pueblo y las autoridades una esperanza de buscar soluciones a los problemas que pasa el pueblo y que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.



Monje Campero Tel. 323333

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00: El último Emperador Noche suspendida (14 años) y Espejo de Alemania.

6 de Agosto Tel. 323829

Matinée Hs. 15.45 Tanda Hs. 19.15 y Noche Hs. 21.30: Peligro en la noche (mayores 14 años)

16 de Julio Tel. 377999

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30: De tal padre tal hijo y Espejo de Alemania.

Univero Tel. 342860

Matinée Hs. 15.15 Tanda Hs. 18.45 y Noche Hs. 21.00: Me quieren volver loca (14 años) y El Mundo al Instante.

Paris Tel. 329704

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 18.30 y Noche Hs. 21.00: Beni el perseguido y El Mundo al Instante.

Monumental Roby Tel. 362135

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 18.30 y Noche Hs. 20.30: Ocho días de terror (14 años) y El Mundo al Instante.

México Tel. 351205

Matinée Hs. 14.30 y Tanda Hs. 18.30: Tres contra el destino y San Miguel el alto.

Scala Tel. 323553

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30: Desaparecido en combate y Espejo de Alemania.

La Paz Tel. 325533

Matinée Hs. 15.45 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30: Tercopepo azul (21 años) y Espejo de Alemania.

Princesa Tel. 353925

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30: Cuentos verdes de mujeres casadas (mayores 21 años) y Espejo de Alemania.

Madrid Tel. 357174

Matinée Hs. 14.45 Misión Cobra y Gran escape de la cárcel de mujeres Tanda Hs. 18.30 Misión cobra - Gran escape de la cárcel de mujeres y El regreso de los ganosos salvajes.

Center

Matinée Hs. 14.45 Dos puños contra Río y Fuerza sinistra Tanda Hs. 18.30: Dos puños contra Río y La edad maliciosa.

Miraflores Tel. 353842

Vermouth Hs. 16.30 y Tanda Hs. 19.30: Estoy con SIDA (mayores 21 años) y Espejo de Alemania.

Imperio Tel. 340451

Matinée Hs. 14.45 y Tanda Hs. 18.30: Cobra y Gren-lins

Cinematoca Boliviana Tel. 325346

Matinée Hs. 16 y Tanda Hs. 19.30: Providence.

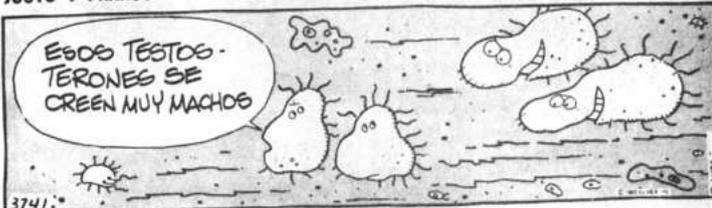
Bolivar Tel. 325051

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30: Malombra (mayores 21 años) y Espejo de Alemania.

Roxy

Matinée Hs. 15.30 El Karate Kid Tanda Hs. 18.45 y Noche Hs. 21.00 Su primera experiencia (18 años) y Mundo al Instante.

JUSTO Y FRANCO



BETSEY CLARK Encantos Hallmark



Récords Mundiales



Alta expectativa llegada del Papa

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

Los campesinos del Norte de Potosí, asistiendo con sus típicos trajes y de la misma manera las delegaciones de trabajadores mineros con su característico guardatojo.

mañana a horas 8 y asistir a la misa que será celebrada en el campus papal preparado en el aeropuerto "Juan Mendoza".

Con este motivo existe movilización de campesinos y trabajadores que se trasladarán a Oruro y existe un criterio de esperanza de que esta visita del Vicario de Cristo sirva para que a través de una serena reflexión se eviten mayores distanciamientos en el pueblo.

En Trinidad Ordenanza Municipal prohíbe venta de bebidas alcohólicas

TRINIDAD. 12 (PRESENCIA). La Alcaldía Municipal de Trinidad, mediante ordenanza dispuso la suspensión del expendio de bebidas alcohólicas desde las 24 horas del viernes 13 hasta las 15 horas del sábado siguiente del presente mes, debiendo tanto la Intendencia Municipal, como saneamiento ambiental tomar todas las previsiones para el cumplimiento de la disposición.

La ordenanza establece una multa de 200 bolivianos para los bares, cantinas, boltes, lugares de diversión y expendio de bebidas que infrinjan la medida municipal.

Asimismo, por razones de seguridad e identificación, todas las personas deben portar el día 14 su carnet de identidad o cualquier otro documento que lo identifique.

Por otro lado, el gobierno municipal declaró día de regocijo público con suspensión de actividades el día 14 de mayo, debiendo izarse la bandera nacional en edificios públicos y particulares.



VISITA GUIADA

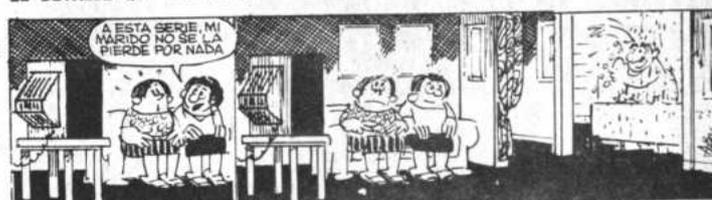
MONUMENTOS Y MUSEOS DE LOS ALREDEDORES DE LA PLAZA MURILLO

FECHA: 14 de mayo
LUGAR DE ENCUENTRO: ALCALDIA MUNICIPAL
HORA: 9:00 a.m.

PARTICIPACION GRATUITA



EL DETALLE QUE FALTABA



BOMBOLO



CANDIDO



PICAPIEDRA



FALLUTELLI



CONDORITO



Tanja

VENDO dos producidos a riego en "EL NIHO" 12 kilómetros de la ciudad, consta de 4 galpones, 4 habitaciones, nuevas, garaje, energía surgente, energía eléctrica, árboles frutales. Referencias: teléfono 25019 (7-14 mayo/001).

Cochabamba

EN VENTA PISCINA 1.255 m², la mejor residencia Cochabamba, Tupiza, Warnamachi, Warnamachi (Cala), árboles frutales, agua, luz, alcantarillado. Referencias: teléfono 40447 - 21450 (Cochabamba) (21-11 mayo/14043).

Cochabamba

VENDO dos lotes amueblados, cuartos, fondo, veredas, agua, luz, construcción, medias Km. 02 Quillacollo. Teléfono 362 (6-15 mayo/416).

Sucre

VENDO casa grande, construcción nueva de 3 pisos o se permuta una Camión Volvo F230 adiante Ref. calle Valleguero 250 Teléfono 2722 Zona Delicias (6-22 mayo/214557).

Oruro

VENDO en venta una casa industrial y una sobadora para construcción Ref. teléfono 5612 (6-10 mayo/124613).

**COCHABAMBA RENOVADA
CON LA PRESENCIA DEL
VICARIO DE CRISTO**

